

LE

JUGEMENT

DE

DIEU

Opéra en quatre Actes

Paroles de

M^r. Adolphe Carrassonne

Musique de

AUGUSTE MOREL.

PARTITION Chant ET PIANO

Arrangée par L. SOUMIS.

Prix net, 18 francs.

Ancienne Maison J. MEISSONNIER, Compagnie Musicale,
L. GERARD et C^{ie} Editeurs - Commissionnaires, Rue DUQUOY, 13 PARIS.

ACHAT de MUSIQUE NEUVE
ET D'OCCASION

C. PUGNO

16, rue des Saussaies
PARIS

LE JUGEMENT DE DIEU

OPERA EN 4 ACTES.

Musique d'Auguste MOREL.

DISTRIBUTION. (1)

HENRI, Empereur d'Allemagne.....	(2 ^e Basse).....	MM. S. V. G.
LE DUC DE GELSTEIN, Ministre de l'Empire.....	(1 ^{er} Baryton).....	ESMAU
LE COMTE RAYMOND BRANGIER.....	(1 ^{er} Ténor).....	ALMANI
MODÈLE, secrétaire de Mathilde.....	(1 ^{er} Basse).....	DE ASS
LE COMTE DE STENFEUD, ami de Gelstein.....	(Ténor).....	André
MATHILDE, Impératrice d'Allemagne.....	(Mezzo Soprano).....	M ^{lle} EUMIL
LA PRINCESSE BLANCHE, sœur de Mathilde.....	(Soprano).....	M ^{lle} CÉS. FINEL
CYNACE.....	(Soprano).....	LEARD.
LE HERAULT D'ARMES.....	(Baryton).....	M. BATAILLE
UN MESSAGER.....	(Ténor).....	REYBAUD

La Scène se passe à Cologne vers l'an 1105

(1) La Distribution (1^{re}) de la Représentation à Marseille (1^{re} représentation le 20 Mars 1869.)

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

INTRODUCTION.....	4
N ^o 1. CHOEUR DANSÉ.....	Vers notre Reine bien aimée..... 5
N ^o 2. RECIT D'AIR.....	Comme un doux reflet où respire..... 10
N ^o 3. CHOEUR DE FEMMES.....	Nos cœurs chantent d'allégresse..... 6
N ^o 3 ^{bis} RECITATIVE de CARIETTE.....	Le souvenir de mes heures passées..... 7
N ^o 4. DUO.....	Duc de Gelstein, parlez..... 15
(ROMANCE extraite du Duo.....)	La femme que j'aime est belle.....
N ^o 5. RÉCIT et CHANT DE GUERRE avec CHOEUR.....	Dans la belliqueuse carrière..... 14
N ^o 5 ^{bis} CHOEUR.....	Qu'en nos mains le glaive étincelle..... 7
N ^o 6. FINAL.....	78
N ^o 6 ^{bis} SEXTUOR extraite du Final.....	de poursuis ma vengeance..... 82

ACTE II.

N ^o 7. ENTRACTE et CHOEUR.....	Sur nos pages d'heures passées..... 124
N ^o 8. MARCHE TRIOMPHALE.....	130

N ^o 9.	AIR	Souffle d'amour, brises que j'aime.....	156
N ^o 10.	CHOEUR DAN-É.	Dans nos prairies, plaines fleuries	151
N ^o 11.	LA BARCELONAISE, Air de Jours.....	164
N ^o 12.	RÉCIT d'AIR.....	Seigneurs, il faut qu'un chevalier	175
N ^o 13.	RÉCIT, MOUVÉMENT D'ENSEMBLE et CHOEUR	Rayon d'espoir, sainte allégresse.....	185
N ^o 14.	} ROMANCE.....	Belle comme une fleur de mai	193
		{ CABALETTE.....	La voix de l'honneur m'appelle

ACTE III.

N ^o 15.	EXTRACTE, RÉCIT d'AIR.....	O mon Dieu! rien ne peut dire mon angoisse... ..	205
N ^o 16.	RÉCIT et PRIÈRE en DUO	Des sphères éternelles	217
N ^o 17.	TRIO	Madael, ô bonheur! le ciel dans ma détresse... ..	226
N ^o 18.	ROMANCE	Votre nom, ma seule prière.....	244
N ^o 19.	DUO	Dans un instant la justice éternelle	249
N ^o 20.	FINAL	Voici l'heure suprême	267

ACTE IV.

	EXTRACTE.....	273	
N ^o 21.	CHOEUR DE FEMMES	Sort fatal, peine cruelle	276	
N ^o 22.	MARCHE DU CORTÈGE	281	
N ^o 23.	CHOEUR DES JUSTICIERS.....	Voici l'heure suprême	285	
N ^o 24.	} RÉCIT, PRIÈRE et CHOEUR sans accompagnement	288	
		{ PRIÈRE	Seigneur des sphères étoilées.....	291
		{ CHOEUR	Dieu, soutien de l'innocence.	292
N ^o 25.	DUO DU DÉFI	Le trépas sera le prix de cet outrage	298	
N ^o 26.	CABALETTE.....	C'est Dieu qui se révèle.	314	

LE JUGEMENT DE DIEU,

Opéra en 4 actes.

INTRODUCTION.

Andante mesto (♩ = 65)

PIANO

8^{me} basse

This system shows the beginning of the piano introduction for the 8th bass. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in common time (C) and begins with a piano (*p*) dynamic. The first staff contains a melodic line with some slurs and accents, while the second staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dashed line below the bass staff indicates the part for the 8th bass.

8^{me} bas

This system continues the piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is characterized by a steady accompaniment with various rhythmic patterns and dynamic markings such as accents and slurs. The 8th bass part is indicated by a dashed line and the label "8^{me} bas".

8^{me} bas

This system continues the piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is characterized by a steady accompaniment with various rhythmic patterns and dynamic markings such as accents and slurs. The 8th bass part is indicated by a dashed line and the label "8^{me} bas".

mf *dim.*

This system continues the piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is characterized by a steady accompaniment with various rhythmic patterns and dynamic markings such as accents and slurs. The dynamics *mf* and *dim.* are clearly marked.

This system continues the piano accompaniment. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is characterized by a steady accompaniment with various rhythmic patterns and dynamic markings such as accents and slurs.

First system of a musical score, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of chords and melodic lines with various articulations and dynamics.

Second system of the musical score. It includes a first ending bracket labeled '8' above the treble staff. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

Third system of the musical score. It includes a first ending bracket labeled '8' above the treble staff. The system concludes with a measure of *silence* in both staves.

Fourth system of the musical score, characterized by a dense texture of sixteenth-note chords in the bass staff and a melodic line in the treble staff. The dynamic is *pp*.

Fifth system of the musical score, continuing the dense texture of sixteenth-note chords in the bass staff and a melodic line in the treble staff.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together, and a few rests. The lower staff is in bass clef and features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth notes, some beamed in groups, and some slurs. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature.

The second system continues the piece. The upper staff has a melodic line with some slurs and a few rests. The lower staff has a similar rhythmic accompaniment to the first system. A dynamic marking of *p* (piano) is placed at the beginning of the system.

The third system features a change in the upper staff's texture. It begins with a *dolce.* (dolce) marking. The upper staff has a more lyrical, flowing melodic line with slurs. The lower staff continues with its rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is placed at the end of the system.

The fourth system shows a return to a more active melodic line in the upper staff, with many slurs and some beaming. The lower staff continues with its rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *p* (piano) is placed at the beginning of the system.

The fifth system features a melodic line in the upper staff with many slurs and some beaming. The lower staff has a rhythmic accompaniment with some rests. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is placed at the beginning of the system.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and ties. The left hand (bass clef) plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the right hand.

Second system of the musical score. The right hand plays chords with slurs. The left hand has a complex rhythmic pattern with accents. A *ff* (fortissimo) marking is present in the left hand.

Third system of the musical score. The right hand continues with chords and slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment with accents. A *ff* (fortissimo) marking is present in the left hand.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment with accents. A *ff* (fortissimo) marking and a *dim.* (diminuendo) marking are present in the left hand.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment with accents. Dynamic markings *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *pp* are present in the left hand.

enchaînez avec le N°1.

ACTE 1^{er}

N^o 1.

CHŒUR ET RÉCITATIF

Allegro. ($\text{♩} = 116$)

GELSTEIN.
Sopranos.
Ténors.
Basses.

Allegro.

PIANO.

CHOEUR.

Sop. *f*
 Vers no - tre Rei - ne bien ai - mé - e Eu - vo - lez

Ten. *f*
 Vers no - tre Rei - ne bien ai - mé - e Eu - vo - lez

Bas. *f*
 Vers no - tre Rei - ne bien ai - mé - e Eu - vo - lez

vous tiè - des bri - ses du jour Cap - ti -

vous tiè - des bri - ses du jour Cap - ti -

vous tiè - des bri - ses du jour Cap - ti -

vez son à - me char - mé - e Par - fums de

vez son à - me char - mé - e Par - fums de

vez son à - me char - mé - e Par - fums de

This system contains the first three staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: 'vez son à - me char - mé - e Par - fums de'.

This system shows the piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clef) with various chords and melodic lines.

l'air con - certs d'a - mour Par - fums de

l'air con - certs d'a - mour Par - fums de

l'air con - certs d'a - mour Par - fums de

This system contains the second three staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: 'l'air con - certs d'a - mour Par - fums de'.

This system shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clef) with various chords and melodic lines.

l'air con - certs d'a - mour Cap - ti -

l'air con - certs d'a - mour Cap - ti -

l'air con - certs d'a - mour Cap - ti -

This system contains the third three staves of the musical score. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The lyrics are: 'l'air con - certs d'a - mour Cap - ti -'.

This system shows the piano accompaniment for the third system, consisting of two staves (treble and bass clef) with various chords and melodic lines.

L'air con - certs d'a - mour
 L'air con - certs d'a - mour
 L'air con - certs concerts d'a - mour

Musical notation for the first system, including vocal staves and piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with dynamic markings *mf*.

Pour cé - lé - brer sa fé - te En ces lieux
 Pour cé - lé - brer sa fé - te En ces lieux
 Pour cé - lé - brer sa fé - te En ces lieux

Musical notation for the second system, including vocal staves and piano accompaniment. The piano part continues with a similar rhythmic pattern, marked *mf*.

se re - flé - te La joie
 se re - flé - te La joie
 se re - flé - te La joie

Musical notation for the third system, including vocal staves and piano accompaniment. The piano part continues with a similar rhythmic pattern, marked *mf*.

aux rayons d'or Chantons chantons en -
 aux rayons d'or Chantons chantons en -
 aux rayons d'or Chantons chantons en -

-cor Le plaisir nous ras - semble Chantons en - semble Chantons en -
 -cor Le plaisir nous ras - semble Chantons en - semble Chantons en -
 -cor Le plaisir nous ras - semble Chantons en - semble Chantons en -

-semble Chantons en - cor
 -semble Chantons en - cor
 -semble Chantons en - cor

CELST.

Des chants d'a - mour de

tons el - le est ché - ri - e Son

non comme un par - fum dans les

coeurs est res - té Chants d'a -

- mour vous bri - sez mon â - me en - do - lo

ri - e Et plei - ne -

p Le plaisir nous rassem - ble Chantons en -

p Le plaisir nous rassem - ble Chantons en -

p Le plaisir nous rassem - ble Chantons en - sem -

p *pp*

cor - de sa beau -

sem - ble Le plaisir nous ras - sem - ble Chantons en -

sem - ble Le plaisir nous ras - sem - ble Chantons en -

ble Le plaisir nous rassem - ble Chantons en - sem -

-té de sa beau-té *tr. cresc.* *mf cresc.*
 -sem - ble Chantons en - cor Le plaisir nous rassem - ble Chantons en -
 -sem - ble Chantons en - cor *cresc.* Le plaisir nous rassem - ble Chantons en -
 -ble Chantons en - cor *cresc.* Le plaisir nous rassem - ble Chantons en -
 -semble Chantons ensemble Chantons en - cor *cresc.* Vers no - tre
 -semble Chantons ensemble Chantons en - cor *mf cresc.* Vers no - tre
 -semble Chantons ensemble Chantons en - cor *mf cresc.* Vers no - tre
 - do. *f*
 Rei - ne bien ai - mé - e En - vo - lez vous tiè - des
 Rei - ne bien ai - mé - e En - vo - lez vous tiè - des
 Rei - ne bien ai - mé - e En - vo - lez vous tiè - des
 Rei - ne bien ai - mé - e En - vo - lez vous tiè - des

brises du jour Cap - ti - vez son à - me char -

brises du jour Cap - ti - vez son à - me char -

brises du jour Cap - ti - vez son à - me char -

-mé - e Par - fums de l'air con - certs d'a -

-mé - e Par - fums de l'air con - certs d'a -

-mé - e Par - fums de l'air con - certs d'a -

-mour Par - fums de l'air con - certs d'a -

-mour Par - fums de l'air con - certs d'a -

-mour Par - fums de l'air con - certs d'a -

_mour Cap - ti - vez son à - me char -
 _mour Cap - ti - vez son à - me char -
 _mour Cap - ti - vez son à - me char -

_mé - e Par - fums de l'air con - certs d'a -
 _mé - e Par - fums de l'air con - certs d'a -
 _mé - e Par - fums de l'air con - certs d'a -

_mour Par - fums de l'ai con - certs d'a -
 _mour Par - fums de l'ai con - certs d'a -
 _mour Par - fums de l'ai con - certs concerts d'a -

_mour Par - fums de l'air con - certs d'a -
 _mour Par - fums de l'air con - certs d'a -
 _mour Par - fums de l'air con - certs concerts d'a -

Piano accompaniment with dynamic marking *ff*.

_mour Cap - ti - vez son à - me char.
 _mour Cap - ti - vez son à - me char.
 _mour Cap - ti - vez son à - me char.

Piano accompaniment with dynamic marking *f*.

_mé - e Par - fums de l'air con - certs d'a -
 _mé - e Par - fums de l'air con - certs d'a -
 _mé - e Par - fums de l'air con - certs d'a -

Piano accompaniment with dynamic marking *f*.

.mour Par - fums de l'air con - certs d'a -
 .mour Par - fums de l'air con - certs d'a -
 .mour Par - fums de l'air con - certs d'a -

ff

.mour con - certs d'a - mour
 .mour con - certs d'a - mour
 .mour con - certs d'a - mour

ff

.mour con - certs d'a - mour
 .mour con - certs d'a - mour
 .mour con - certs d'a - mour

ff

CELST. Récit.

Sus-pen-dez cette fête et ces chants no-tre

maître A recue de Hongrie un message important Aux yeux de

tons il veut vous le faire con-naître Al-lez auprès de

lui Sei-gneurs il vous at-tend.

Au-près de no-tre

Au-près de no-tre

Au-près de no-tre

Moderato. (♩ = 76)

CHŒUR.

maitre retournons a l'instant Il nous at_tend Il nous at -
 maitre retournons a l'instant Il nous at_tend Il nous at -
 maitre retournons a l'instant Il nous at_tend Il nous at -

pp *more*

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a three-part setting. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand. Dynamics include *pp* and *more*.

_tend.
 _tend.
 _tend.

dolce.

This system continues the vocal parts with the word "_tend." and includes a piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *dolce.* and *p*.

This system shows the piano accompaniment for the third system, with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *pp*.

This system shows the piano accompaniment for the fourth system, with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *p* and *pp*.

N^o 2.

RÉCITATIF ET AIR DE BARYTON.

All^o agitato. (♩ = 152)

GELESTEIN.

PIANO

Récit.

6

Il^s sont joy.

Récit.

7

eux et moi j'ai l'a me déchiré e J'ai lutté vainement Pa -

Andantino.

-mour resté vainqueur Mathil - de ange du ciel. ton ima - ge a - do -
 - ré - e Veille comme un flambeau dans le fond de mon cœur

The first system of music features a vocal line in a 6/8 time signature with a key signature of one flat. The piano accompaniment consists of a right-hand part with flowing sixteenth-note patterns and a left-hand part with a steady eighth-note bass line. The tempo is marked 'Andantino'.

And.^e cantabile ⁸⁸ ad lib.

(♩ = 64) *dolce.*
dol.
 8-7 *p* Comme un doux reflet où res-pi - re La se - reine clarté des
 cieux É - clat de ton divin sou - ri - re Vient un jour e - blouir mes

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo is marked 'And.^e cantabile' with a metronome marking of 64 quarter notes per minute. The piano part features a prominent 8-7 interval in the right hand. The tempo is further indicated as 'ad lib.' and 'dolce.' (softly).

yeux De - puis en si - len - ce je t'ai - me De -

dolce.

p

- puis en si - len - ce je t'ai - me Mon cœur est à toi sans re -

- tour Mais dans ce jour dans ce lieu mè - me Tu dois connaî - tre mon a -

- mour Mais dans ce jour dans ce lieu mè - me Tu dois con -

- naî - tre connaî - tre mon amour Tu dois connaî - tre connaî - tre mon a -

6

- mour Dans ce jour tu dois con -

6

-nai - tre conai - - tre mon amour

Mod^{to} Récit.

Qui dans ce jour dans ce lieu mê - me Tu dois con -

All^o vivo (138)

-nai - tre mou a - mour

Un poco meno (108)

First system of piano introduction. Treble clef with a whole note chord, followed by eighth notes. Bass clef with eighth notes.

Second system of piano introduction. Treble clef with sixteenth notes. Bass clef with eighth notes. Dynamics: *f* and *p*.

GELST.
C'est trop long temps at - ten - dre Rei - ne tu dois en - ten - dre

Vocal line in bass clef. Piano accompaniment in treble and bass clefs. Dynamics: *mf*.

Rei - ne tu dois en - ten - dre Mon amour et mes vœux

Vocal line in bass clef. Piano accompaniment in treble and bass clefs. Dynamics: *f*. Marking: *a rare.*

dol.
Tu sauras que je t'ai - me Tu sauras que je t'ai - me

Vocal line in bass clef. Piano accompaniment in treble and bass clefs. Dynamics: *p*.

Le trépas fut-il même Le prix de mes a-veux Le tré-

-pas fut-il même Le prix de mes a-

-veux Tu sauras que je t'ai - - me Tu sauras que je

t'ai - - me Le trépas fut-il même Fut-il le prix de mes a -

-veux Tu sauras que je

Fai - me Le tré - pas fut-il

mè - me Le prix de mes a -

-veux Le tré - pas fut - il mè - - me Le

prix de mes a - veux Un poco meno. c'est trop longs at -

-ten - dre Rei - ne tu dois en - ten - dre Rei - ne tu dois en -

ten - dre Mes amours et mes vœux Tu sauras

que je t'ai - me Tu sauras que je t'ai - me Le trépas

fut il même Le prix de mes a - vœux Le trépas fut - il

mê - me Le prix de mes a - vœux Tu sauras que je

t'ai - - me Tu sauras que je t'ai - - me Le trépas fut - il

ad libitum. *animez.* *mf* *cres.*

mè - me fut-il le prix de mes a - veux Tu sau - ras que je

animez *colla voce.* *mf* *cres.*

f

raime Le tré - pas fut il mè - me fut il le

cres. *f*

cen - du

mf *cres.*

prix de mes a - veux Tu sau - ras que je

cres.

f

raime Le tré - pas fut - il mè - me fut - il le

prix de mes a - veux Le - tré - pas fut - il

f

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in 2/4 time and begins with a forte (*f*) dynamic.

mè - - me Le prix de mes a - veux.

ff

This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music continues with a fortissimo (*ff*) dynamic.

This system contains two staves of piano accompaniment in bass clef. The music continues with a fortissimo (*ff*) dynamic.

This system contains two staves of piano accompaniment in bass clef. The music continues with a fortissimo (*ff*) dynamic.

This system contains two staves of piano accompaniment in bass clef. The music concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic.

N 3.

CHOEUR DE FEMMES ET ARIETTE.

Moderato. ($\text{♩} = 72$)

ETIENNE.

MATHILDE.

1^{re} SOPRANO.5^{me} SOPRANO.

PIANO.

*dolce.**p*($\text{♩} = 100$)Andante con moto *dolce.*

Nos cœurs chantent d'alé-

Col 2^e // //($\text{♩} = 100$)

Andante con moto.

p

-gres-se Nos coeurs chantent d'al-lé - gres-se la plus , fer-ven-te teu -

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major, 3/4 time, with lyrics: "-gres-se Nos coeurs chantent d'al-lé - gres-se la plus , fer-ven-te teu -". The lower staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

-dres-se Le luth et ses plus doux sons Tout ce que l'amour ins -

Tout ce que l'amour ins -

The second system continues the musical score. The vocal line has lyrics: "-dres-se Le luth et ses plus doux sons Tout ce que l'amour ins -" on the first line and "Tout ce que l'amour ins -" on the second line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

-pi-re Bel-le Rei-ne ne peut di-re Com-bien nous te che-ris -

-pi-re Bel-le Rei-ne ne peut di-re Com-bien nous te che-ris -

The third system concludes the musical score. The vocal line has lyrics: "-pi-re Bel-le Rei-ne ne peut di-re Com-bien nous te che-ris -" on the first line and "-pi-re Bel-le Rei-ne ne peut di-re Com-bien nous te che-ris -" on the second line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A dynamic marking of *f* (forte) is present above the vocal line in the second measure of this system.

- sous . Com-bien nous te ché-ri-s - sons belle Rei - - -
 - sous Com-bien nous te ché-ri-s - sons belle Rei - - -

ne Com-bien nous te ché-ri-s - sons belle Rei - - -
 ne Com-bien nous te ché-ri-s - sons belle Rei - - -

- ne Com-bien nous te ché-ri-s - sons *dol.* Com-bien nous te ché-ri-s
 - ne Com-bien nous te ché-ri-s - sons *dol* Com-bien nous te ché-ri-s

- sons .

- sons .

dolce.

calando.

calando.

p

BLANCHE. *assez lent.*

Toujours ce front re_veur ô ma soeur bien ai_mé_e Quand la joie et l'a-

Récit.

meur éclatent sur tes pas Pourquoi te_nir en_cor ta beille à_me fer-

- mé_e A l'espoir qui te par_le et que tu n'entends pas

MATHILDE. - *lent et triste.*

Quando le cœur est en deuil l'amour qui l'en - vi -

- ron - ne Se revêt d'a - mer - tu - me et lui semble un af - front Lors que l'âme a per -

- du son espoir, la cou - ron - ne Est un poids doulou - reux qui fait plier le

BLANCHE.

Mathil - de

front Tu con - nais le secret de mon â - me l'a - deur de mes re -

- grets n'a pas en cor fai - bli Et je souf - fre vois

tu comme souf fre une femme Qui prie en vain le ciel de lui donner l'ou-

Mod^{lo} un poco agitato. ♩ = 88

- bli. Le souve-

- nir de mes heures pas sé - es. Anones - prit se présen - te tou-

jours Venez en - cor à mes chères pen - sées Rappelez

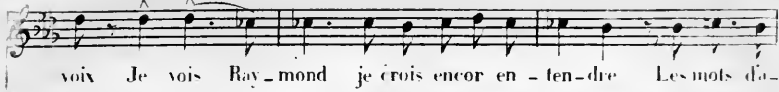
moi les plus beaux de mes jours Venez en - cor par vous - un ré - ve

espress.

con espress. *dolce.*

ten - dre ra - vit mon âme et mes sens à la fois Je vois Rav -

- mond je crois en core en - tendre les mots d'amour que soupire -

molto espress.

pp




rit ad libitum. *a tempo.*

rit suivez.

p

jours Venez en - cor — o mes chères pen - sées Rappelez

moi les plus beaux de mes jours rappelez moi les plus beaux de mes

jours ve - nez en - cor o mes chères pen - sées rap - pe - lez

stringendo.

moi les plus beaux de mes jours ve - nez en - cor ve - nez en -

cres.

M. *ad lib.* *lent et triste.*

- cor - ô mes chères pen - sé - es venez me rap - pe -

lent.

Adagio.

M. - ler. les plus beaux de mes jours

pp *colla voce.* *p cres.* *allegro.* *p et cres.*

f

BLANCHE. Récit.

MATHILDE.

Bannis de ton es - prit cette sombre tris - tes - se Mer -

M. - ci ma soeur merci de ta ten - dres - se Ah! je le sens je devrais ou - bli -

mf *p* *p*

- er Je connais mon de-voir et j'y se-rai fi-dè-le A ce royal liv-

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "- er Je connais mon de-voir et j'y se-rai fi-dè-le A ce royal liv-". The piano accompaniment starts with a grand staff (treble and bass clefs) and provides harmonic support with chords and moving lines.

-men quand je me vis li-er J'en ai fait le serment mais ô peine cru-el-le Hélas je me con-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-men quand je me vis li-er J'en ai fait le serment mais ô peine cru-el-le Hélas je me con-". The piano accompaniment features a prominent bass line and chordal textures.

-sume en efforts super-flus Toujours mon tris-te cœur malgré moi se rap-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-sume en efforts super-flus Toujours mon tris-te cœur malgré moi se rap-". A dynamic marking of *p* (piano) is placed below the piano accompaniment. The piano accompaniment includes a grand staff with various chordal and melodic elements.

-pel-le les jours qui ne sont plus Espagne Es-

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-pel-le les jours qui ne sont plus Espagne Es-". A dynamic marking of *p* (piano) is placed below the piano accompaniment. The piano accompaniment features a grand staff with sustained chords and melodic fragments.

- pa - gne ô ter - re for - tu - né - e Où ré - side aujour -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, with lyrics '- pa - gne ô ter - re for - tu - né - e'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

- d'hui ce guerrier va - leu - reux Garde de tout pé - ril sa no - ble des - ti -

The second system continues the vocal line with the lyrics '- d'hui ce guerrier va - leu - reux'. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'p' (piano) and continues with similar rhythmic patterns.

espress. très lent.

- né - e Et loin de moi qu'il soit heu - reux.

The third system shows a change in tempo and dynamics. The vocal line is marked 'espress.' (espressivo) and 'très lent.' (very slow). The lyrics are '- né - e Et loin de moi qu'il soit heu - reux.'. The piano accompaniment features a dynamic marking 'p' and includes a fermata over the final chord.

CHŒUR
1^{re} et 2^e SOPRANO

And^{te} con moto.

Nos cœurs chantent d'al - lé - gresse nos cœurs

3^e SOPRANO.

Nos cœurs chantent d'al - lé - gresse nos cœurs

And^{te} con moto.

PIANO.

The choral section features three soprano parts and a piano accompaniment. The tempo is marked 'And^{te} con moto.' and the dynamics are 'p' (piano). The lyrics are 'Nos cœurs chantent d'al - lé - gresse nos cœurs'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes.

chantent d'al - lé - gresse Le plus ten - ven - te ten - dresse Le luth

chantent d'al - lé - gresse Le plus ten - ven - te ten - dresse Le luth

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef.

et ses plus doux sons Tout ce que l'a - mour ins - pi - re Bel - le

et ses plus doux sons Tout ce que l'a - mour ins - pi - re Bel - le

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef.

Rei - ne ne peut di - re Com - bien nous te ché - ris - sons com - bien

Rei - ne ne peut di - re Com - bien nous te ché - ris - sons com - bien

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef. A piano (*p*) dynamic marking is present in the top staff.

nous te ché_ris - sons bel-le Rei - - - - ne com-bien

nous te ché_ris - sons bel-le Rei - - - - ne com-bien

tr tr tr tr

nous te ché_ris - sons bel-le Rei - - - - ne com-bien

nous te ché_ris - sons bel-le Rei - - - - ne com-bien

tr tr tr tr

nous te ché_ris - sons com-bien nous te ché_ris - sons.

nous te ché_ris - sons com-bien nous te ché_ris - sons.

dolce.

p

calando.

Même mouv!

GELSTIEN.

Même mouv!

A votre ma-jes-té - je dois i-ci re-récit

p

- met - tre Un mes - sa - ge dai - gnez m'é - couter sans té...

MATHILDE.

- moins. A fins - tant je vais le con - naître Et toi ma sœur bien -

p

- tôt je te re - joins.

dolce.

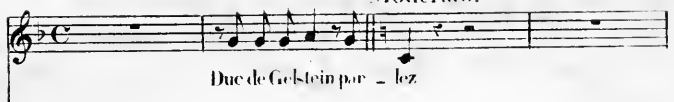
calando.

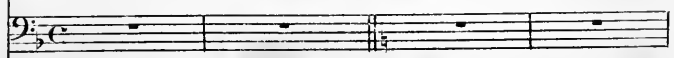
pp

N° 4.

DUO

Moderato.

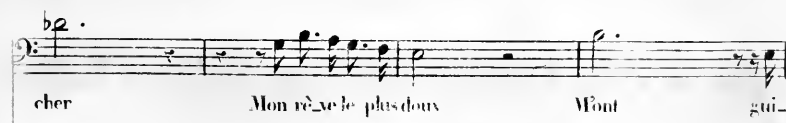
MATHILDE . 

GELSTIEN . 

PIANO . 

GELSTIEN . 



cher Mon rè - ve le plus doux Mont gui - 



MATHILDE.

- de jus - qu'à près de vous Quel autre espoir peut flatter votre en-

- vi - e Vous fa - vori du prin - ce Et con - seiller puis -

- sont Vous noble par le cœur vous noble par le sang Vous qui dans les com -

- bats enchaînez la vic - toi - re Que manque fil à vo - tre

GELS.

17

M. *glorie* Il man - que tout à mon bon - heur il

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a half note 'glorie' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

G. *retenu* ad lib. MATH. man - que tout il manque tout à mon bonheur Sans a tempo. suivez.

The second system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a long note 'man - que' followed by a rest, then 'il manque tout à mon bonheur' and 'Sans a tempo.' The piano accompaniment includes a section marked 'p' (piano) with a 'suivez.' instruction.

M. dou - te il appar_tient à vo - tre no - ble maî - tre d'é - cou -

The third system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a long note 'dou - te' followed by 'il appar_tient à vo - tre no - ble maî - tre d'é - cou -'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes.

M. - ter vos de - sirs faites les lui con - naî - tre vous a -

The fourth system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a long note '- ter' followed by 'vos de - sirs faites les lui con - naî - tre vous a -'. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of chords and eighth notes.

M

- vez dès longtemps tout pouvoir sur son cœur Non

G

c'est au cœur de la Reine Que je dois confier mon se-

MATH.

G

- cret Un secret peut être oublié vous ma grandeur souve-

GELS.

M

- rai - ne Pardonnez à mon cœur ce langage indiscret C'est

dolce.

vo - tre pi - tié que j'im - plo - re Car le se - cret qui me dé -

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "vo - tre pi - tié que j'im - plo - re Car le se - cret qui me dé -". The piano accompaniment starts with a treble clef and a key signature of one sharp, followed by a bass clef. It features a series of chords and moving lines in both hands.

- vo - re Est un se - cret d'a - mour Il ai - me il doit souf -

MATH.

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "- vo - re Est un se - cret d'a - mour Il ai - me il doit souf -". Above the vocal line, the word "MATH." is written. The piano accompaniment continues with similar harmonic and melodic patterns, including a dynamic marking of *f* (forte) in the bass line.

- fir Pour vous pourrai - je plus en - core En sachant le se -

M

The third system of the score features the vocal line with lyrics "- fir Pour vous pourrai - je plus en - core En sachant le se -". A dynamic marking of *p* (piano) is present in the piano accompaniment. The piano part consists of a rhythmic accompaniment with chords in both hands.

- cre que vous venez m'of - fir, La Rei - ne seule est mon espoir C'est

GLS.

The fourth system concludes the page with the vocal line lyrics "- cre que vous venez m'of - fir, La Rei - ne seule est mon espoir C'est". Above the vocal line, the word "GLS." is written. The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern.

el-le qui doit fi-nir ma tris-tes-se mor-tel - - - le

Aud^{te} $\text{♩} = 60$
Dolce

QUESTEN. *Dolce e press.*
La femme que j'aime est bel-le Comme les an-ges des
dolce ma marcato.

cieux En tous lieux mon cœur plein d'elle Voit ses traits dé-li-ci-

-eux Voit ses traits ses traits dé-li-ci-eux C'est mon amour c'est ma
Bel. *p*

vi - e C'est mon es_poir le plus doux Et je puis croi_re par

vous A ce bon_heur que j'en_vi - e Et je puis croi_re par

vous à ce bon_heur que j'en - vi - e que j'en - vi - e

Un peu plus vite.

Poco più mosso.

MATH.

Duc de Gels_tein nommez cet.te femme Et de main votre Reine pour

GELS.

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "vous demande-ra sa main En ce mo-ment su-". The piano part includes a *pp* dynamic marking.

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-prè - me Mon cœur est plein d'é-moi Cette femme que". The piano part includes a *mf* dynamic marking.

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "j'ai-me Cette femme Cette fem-me que j'aime Cette femme Elle est". The piano part includes a *f* dynamic marking. The system is marked with "MATH." and "GELS." above the vocal line.

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "là devant mes yeux Qui moi". The tempo is marked "Allegro." and the piano part includes a *f* dynamic marking. The system is marked with "MATH." and "Sotto voce." above the vocal line.

All: con impeto. $\text{♩} = 112$

Piano introduction in 4/4 time, marked *f*. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

MATH.

O criminelle au - da - ce Ce langa - - ge of-fen-sant

Musical score for the first vocal line, including the vocal melody and piano accompaniment. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

Est un poison qui pas - se Dans mon cœur — dans mon sang

Musical score for the second vocal line, including the vocal melody and piano accompaniment.

Pour l'espérance in - lâ - me D'un amour subor - neur

Musical score for the third vocal line, including the vocal melody and piano accompaniment.

Croyez-vous qu'une fem - me Doit flé-trir son hon - neur

Musical score for the fourth vocal line, including the vocal melody and piano accompaniment.

Croyez-vous qu'une fem - me Doit flé - trir son hon - neur

Croyez-vous qu'une fem - me Doit flé - trir son hon -

...neur Hé - las je vous im - plo - re

G.F.S.

L'a - mour — que je res - sens Comme un feu qui dé - vo - re

Em - bra - se tous mes seurs Dans l'ardeur qui m'en - flam - me

The first system consists of a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line begins with a fermata over the first measure. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

Je brave a - vec bon - heur La mort la plus in - lâ - me

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

Pour toucher vo - tre cœur La mort la plus in - lâ - me

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the right hand.

Pour toucher vo - tre cœur La mort la plus in - lâ - me

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) in the right hand.

G

Pour tou - cher vo - tre cœur.

MATHILDE.

O ciel au tel lan - ga - ge

GELSTEIN.

Mon cœur frémit de ra - ge

M

Bou - git mon front sur - pris

G

Au poids d'un tel mé - pris

M

A cet indigne ou - tra - ge

G

Mal - heur de cet ou - tra - ge

Ma haine et mon mepris A cet indigne cu-
 Mon sang se-ra le prix Mal-heur de cet ou-

ff

-tra - ge Ma haine et mon mepris Ma haine et mon me-
 -tra - ge Mon sang se-ra le prix Mon sang se-ra le

Cres.
 -pris O criminelle au-da - ce
Cres.
 prix He - las je vous im - plo - re La

ff *ad libitum*

M
Ce lan - ga - ge of - fénant Est un poison qui
C.
- mour que je res - sens Comme un feu qui dé -

V
pas - se Dans mon cœur Dans mon sang
C.
- vo - re Em - bra - se tous mes sens Dans l'ardeur qui m'en -

M
Pour l'espé - rance in - té - me D'un amour subor -
C.
- flam - me Je brave avec bon - heur

M
-neur Croyez-vous qu'une fem - - me

G
La mort la plus in - fâ - - me Pour toucher vo_tre

Piano accompaniment for the first system.

M
Doit flétrir son hon_neur Croyez-vous qu'une fem - me

G
cœur Je bra_ve la mort la plus in - fâ - - me

Piano accompaniment for the second system.

M
Doit flétrir son hon_neur Croyez-vous qu'une

G
Pour toucher vo_tre cœur Je bra_vẽ la mort la plus in -

Piano accompaniment for the third system.

Tenor vocal line: *ten-me Doit Hé-trir son hon-neur O ciel ô*
 Bass vocal line: *li-me Pour tou-cher vo-tre cœur Qui je fré-*
 Piano accompaniment: *f f*

Tenor vocal line: *ciel un tel lan-ga-ge Rou-git mon front sur-pris A cet in-*
 Bass vocal line: *-mis de-ra-ge Au poids d'un tel mé-pris Malheur et*
 Piano accompaniment: *f*

Tenor vocal line: *-digne ou-tra-ge Ma haine et mon mé-pris A*
 Bass vocal line: *heur de cet ou-tra-ge Mon sang sera le prix Mal-*
 Piano accompaniment: *f*

M
 cet in-digne ou-tra-ge Ma haine et mon dé-pris.
 G
 -heur de cet ou-tra-ge Mon sang se-ra le-priv.

MATH.
 Oui de-vant vo-tre Rei- - - ne

M
 Et par un acte im-pi - - - e Vous vous
 G

M
 ê-tes cou-vert de honte et d'infä-mi - - - e Je vous
 G

M

laisse a - vec mon mé - pris.

Con impeto.

Moderato.
Recit. *f* *ff* *f* *Dol.*

GELSTEIN.

Son mé - pris o - destin fu - nes - te Tous mes rêves da -

PIANO.

G

-mour Ont fui dans un ins - tant La hon - te seu - le me

res-te La honte qui ru-git dans mon sein palpi-tant Devant mon dé-ses-

-poir Tu n'as point d'im-dul-gence Je se-rai sans pi-

-tié Vastrop fiè-re beau-té Courroucer contre moi ton époux ir-ri-

-té Moi je vais de ce pas as-su-rer ma ven-

-gence.

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff with complex rhythmic patterns and a forte dynamic marking.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a piano dynamic marking.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff with markings for *Es sempre* and *Locato*.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a forte dynamic marking.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a forte dynamic marking.

ROSI, HENRI.

De la cour de Hon - grie un fier am - bass - deur Dans ce pa -

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass staff with a mezzo-forte dynamic marking.

II

-lai - est arri - vé na - guère

II

Son maître ambi - eux Jaloux de ma grandeur Au mépris des tra -

II

-tés nous déclare La guerre Et moi devant ce message orgueil

II

-jeux J'ai cri - é comme mes a - yeux La

Allegro.

La guer - re

La guer - re

guer - re la guer - re

La guer - re

La guer - re

La guer - re

La guer - re

Detailed description: This system contains seven staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom five staves are piano accompaniment. The music is in 6/8 time and begins with a forte dynamic.

La guer - re

Allegro. $\text{♩} = 112$

Detailed description: This system contains two staves of piano accompaniment. The music continues from the previous system and includes a tempo change to Allegro with a quarter note equal to 112 beats per minute. The dynamic is forte.

Même mou!

Detailed description: This system contains two staves of piano accompaniment. The music continues with a tempo change to 'Même mou!' (Same tempo) and a dynamic change to fortissimo.

Detailed description: This system contains two staves of piano accompaniment. The music continues with a dynamic change to mezzo-forte.

HENRI.

Dans la bel - li -

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line with the name 'HENRI.' and the lyrics 'Dans la bel - li -'. The bottom two staves are piano accompaniment. The music concludes with a mezzo-forte dynamic.

II

-que - se car - riè - re En a - vant en a - vant gé - né - reux sol -



II

-dats Cri - ons en mar - chant, aux com - bats La guerre la



B

La guer - - re

V

La guer - - re

II

guer - re la guer - - re Cri - ons en mar - chant aux com -

V

La guer - - re

La guer - - re

La guer - - re

La guer - - re



S La guer - - re
 A La guer - - re
 T mais la guer - re la guer - re la guer - - re
 B La guer - - re
 La guer - - re
 La guer - - re
 La guer - - re
 La guer - - re

f
 ff
 f

HENRI.
 Que l'AI - le - ma - - - que tout en -

II *mf*
 -ù - re se lè - ve se lè - ve contre l'en - ne - mi

II *mf*
 Qu'on n'entende plus qu'un seul cri la guer - re la

B *f*
 La guer - - re Qu'on n'enten - de plus
 VI *ff*
 La guer - - re Qu'on n'enten - de plus
 II *ff*
 guer - re la guer - - re Qu'on n'enten - de plus

VI *ff*
 La guer - - re Qu'on n'enten - de plus
 III *ff*
 La guer - - re Qu'on n'enten - de plus
 Clavier *ff*
 La guer - - re Qu'on n'enten - de plus
 VI *ff*
 La guer - - re Qu'on n'enten - de plus

f
f

qu'un seul cri la guer - - - re

qu'un seul cri la guer - - - re

qu'un seul cri la guer - - - re

qu'un seul cri la guer - - - re

qu'un seul cri la guer - - - re

qu'un seul cri la guer - - - re

qu'un seul cri la guer - - - re

qu'un seul cri la guer - - - re

Dans la bel-li - queu - se car - riè - re En a - vant

Dans la bel-li - queu - se car - riè - re En a - vant

Dans la bel-li - queu - se car - riè - re En a - vant

ff sempre Dans la bel-li - queu - se car - riè - re En a - vant

ff sempre Dans la bel-li - queu - se car - riè - re En a - vant

ff sempre Dans la bel-li - queu - se car - riè - re En a - vant

Dans la bel-li - queu - se car - riè - re En a - vant

B. en avant gé-né-reux sol-dats Cri - ez en mar-
 V. en avant gé-né-reux sol-dats Cri - ez en mar-
 B. en avant gé-né-reux sol-dats Cri - ez en mar-
 M. en avant gé-né-reux sol-dats Cri - ons en mar-
 Chœur.
 en avant gé-né-reux sol-dats Cri - ons en mar-
 en avant gé-né-reux sol-dats Cri - ons en mar-
 en avant gé-né-reux sol-dats Cri - ons en mar-

B. -chant aux combats La guer - re la guer - re la guer -
 V. -chant aux combats La guer - re la guer - re la guer -
 B. -chant aux combats La guer - re la guer - re la guer -
 M. -chant aux combats La guer - re la guer - re la guer -
 Chœur.
 -chant aux combats La guer - re la guer - re la guer -
 -chant aux combats La guer - re la guer - re la guer -
 -chant aux combats La guer - re la guer - re la guer -

R. *re* *cri - ez* *en mar - chant* *aux com - bats* *la*
 M. *re* *cri - ez* *en mar - chant* *aux com - bats* *la*
 B. *re* *cri - ons* *en mar - chant* *aux com - bats* *la*
 M. *re* *cri - ons* *en mar - chant* *aux com - bats* *la*
 C. *re* *cri - ez* *en mar - chant* *aux com - bats* *la*
 F. *re* *cri - ons* *en mar - chant* *aux com - bats* *la*
 B. *re* *cri - ons* *en mar - chant* *aux com - bats* *la*

R. *guer - re* *la guer - re* *la guer - re*
 M. *guer - re* *la guer - re* *la guer - re*
 B. *guer - re* *la guer - re* *la guer - re*
 M. *guer - re* *la guer - re* *la guer - re*
 C. *guer - re* *la guer - re* *la guer - re*
 F. *guer - re* *la guer - re* *la guer - re*
 B. *guer - re* *la guer - re* *la guer - re*

Mère mou!
Mesure double.
 8^e Bassa
ff

First system of piano introduction, featuring a treble and bass clef with a complex rhythmic pattern.

Second system of piano introduction, continuing the rhythmic pattern with dynamic markings like *ff* and *p*.

HENRI Mod^{to} assai e energico. ♩ = 66

Third system of piano introduction, featuring a treble and bass clef with a complex rhythmic pattern.

Qu'en nos mains le glaive e - tin -

Fourth system of piano introduction, featuring a treble and bass clef with a complex rhythmic pattern.

Bass line for the vocal part, starting with the text "cel - le".

MOD.

le brayons un enemi puissant

1^o TENOR. Vocal line for the tenor part.

Qu'en nos

BASSE. Vocal line for the bass part.

Qu'en nos

Fifth system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef with a complex rhythmic pattern.

Qu'en nos

Bass line for the vocal part, starting with the text "mains le glaive".

e - tin - cel - - le Brayons un enemi puis-

T. Vocal line for the tenor part.

mains le glaive e - tin - cel - - le Brayons un enemi puis-

B. Vocal line for the bass part.

mains le glaive e - tin - cel - - le Brayons un enemi puis-

Sixth system of piano accompaniment, featuring a treble and bass clef with a complex rhythmic pattern.

II

Que le sang des Hongrois ruis - se - le Que la ter - re boive leur

W.

T.

B.

Que le sang des Hongrois ruis - se - le Que la

Que le sang des Hongrois ruis - se - le Que la

Que le sang des Hongrois ruis - se - le Que la

H.

W.

T.

B.

ter - re boi - ve leur sang boive leur sang boi - ve leur sang

ter - re boi - ve leur sang boive leur sang boi - ve leur sang

ter - re boi - ve leur sang boive leur sang boi - ve leur sang

Tenor (T): Quien vos mains le glaive étincel - le Bravez un ennemi puis
 Soprano (S): Quien vos mains le glaive étincel - le Bravez un ennemi puis
 Bass (B): Quien nos mains le glaive étincel - le Bravons un ennemi puis
 Alto (A): Quien nos mains le glaive étincel - le Bravons un ennemi puis
 Tenor (T): Quien vos mains le glaive étincel - le Bravez un ennemi puis
 Soprano (S): Quien nos mains le glaive étincel - le Bravons un ennemi puis
 Bass (B): Quien nos mains le glaive étincel - le Bravons un ennemi puis
 Alto (A): Quien nos mains le glaive étincel - le Bravons un ennemi puis

Tenor (T): -sant Que le sang des Hongrois ruis - sel - le Que la
 Soprano (S): -sant Que le sang des Hongrois ruis - sel - le Que la
 Bass (B): -sant Que le sang des Hongrois ruis - sel - le Que la
 Alto (A): -sant Que le sang des Hongrois ruis - sel - le Que la
 Tenor (T): -sant Que le sang des Hongrois ruis - sel - le Que la
 Soprano (S): -sant Que le sang des Hongrois ruis - sel - le Que la
 Bass (B): -sant Que le sang des Hongrois ruis - sel - le Que la
 Alto (A): -sant Que le sang des Hongrois ruis - sel - le Que la

un poco rit. *a tempo.* *p*

ter - re boive leur sang hoi - ve leur sang Que la

ter - re boive leur sang hoi - ve leur sang Que la

ter - re boive leur sang hoi - ve leur sang Que la ter - re

ter - re boive leur sang hoi - ve leur sang Que la ter - re

ter - re boive leur sang hoi - ve leur sang Que la

ter - re boive leur sang hoi - ve leur sang Que la

ter - re boive leur sang hoi - ve leur sang Que la ter - re

ff *poco rit.* *a tempo.* *p*

ter_re hoi_ve leur sang.

ter_re hoi_ve leur sang.

hoi_ve leur sang Oui leur sang.

hoi_ve leur sang Oui leur sang.

ter_re hoi_ve leur sang.

ter_re hoi_ve leur sang.

hoi_ve leur sang Oui leur sang.

ff *poco rit.* *a tempo.* *p*

ff *poco rit.* *a tempo.* *p*

N. 6.

RÉCITATIF ET FINAL.

BIANCHE. 

MATHILDE. 

STENFELD. 


GELSTEIN. 

HENRI. 

MODAEL. 

CHOEUR. 



PIANO. 

All. non troppo. $\text{♩} = 144$
tr. *tr.*

MESSAGER.
Récit.
A vo-tre Majes-té Je dois en ce lieu même remettre cet e-



rit.
A tempo. *tr* *tr* *tr*

HEURI. *Mezzo voce.*
Récit.

O ciel surprise ex - trême Es-t-ce un rêve cru-el Qui voudrait m'abu-

ff

-ser Non je ne puis dou - ter sur vous on fait pe -

ff

ser le déshon - neur Sur moi

MATH.

HEURI

Récit.

Ce-tte lettre emme -

MATHILDE.

Achvez m-Lmie

-mie vous accuse d'adul_tère

Allegro.

On a - se m'accu -

ser Qui pourrait à ce front attacher sans men - tur Le mépris ou l'ad -

-Iron Lau Gelstein

Allegro.

STENFELD.

Cette femme est cou-

GELSTEIN

Cette femme est cou-

ff *p*

-pa-ble Ici nous le ju-rons Malgré son dé-sa-veu Et nous le prou-ve-

-pa-ble Ici nous le ju-rons Malgré son dé-sa-veu Et nous le prou-ve-

-rons Par la voix re-dou-ta-ble Du ju-gement de

-rons Par la voix re-dou-ta-ble Du ju-gement de

silence

Dieu

silence.

ff

Larghetto. (♩ = 65) GELSTEIN.

Je poursuis ma vengeance Pour toi plus d'indul-

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics "Je poursuis ma vengeance Pour toi plus d'indul-". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the treble.

-gen_ce Je tri_om_phe à mon tour Je tri_om - phe à mon tour

The second system continues the vocal line with the lyrics "-gen_ce Je tri_om_phe à mon tour Je tri_om - phe à mon tour". The piano accompaniment includes dynamic markings: *ff* (fortissimo) and *p* (piano).

BLANCHE

Pour punir cette offense Dieu prendra sa défense

Blanche's vocal line is written in treble clef. It begins with a rest followed by the lyrics "Pour punir cette offense Dieu prendra sa défense".

MATHILDE.

Ah! pour moi quelle offen - se Dieu prendra ma dé_fen - se H

Mathilde's vocal line is written in treble clef. It begins with the lyrics "Ah! pour moi quelle offen - se Dieu prendra ma dé_fen - se H".

HENRY.

Pour mon nom quelle offense ma plus douce es_pérance

Henry's vocal line is written in bass clef. It begins with a rest followed by the lyrics "Pour mon nom quelle offense ma plus douce es_pérance".

MODAEL.

Pour punir cette offense Dieu prendra sa défense

Modael's vocal line is written in bass clef. It begins with a rest followed by the lyrics "Pour punir cette offense Dieu prendra sa défense".

The final system shows the piano accompaniment for the last part of the page, consisting of treble and bass clefs with chords and a bass line.

t. *f* En_tends nous dieu d'a - - - mour
 m. ju - ge sans re - tour Il ju - ge sans re - tour
 H *f* Vient de fuir sans re - - - - - tour
 m. *f* Entends nous dieu d'a - - - - - mour
ff *p* *ff* *p*

m. D'horreur mon âme est pleine
 GELSTEIN.
 H *p* Trop orgueilleu-se rei - ne Il me fallait ta
 Je sens gonfler de hai - ne mon â-me ja - dis

Mais j'aime mieux sa haine Oui j'aime mieux sa

hai - ne Il me fal - lait ta hai - ne ta

plei - ne Mon â - me ja - dis plei - ne

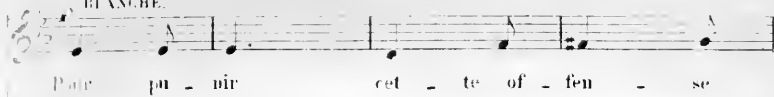
haine Que son in - digne amour *cresc.*

hai - ne où ton a - mour Il me fallait ta hai - ne ta

de tendresse et d'a - mour

haine où ton amour Il me fallait ta hai - ne ta haine où ton a

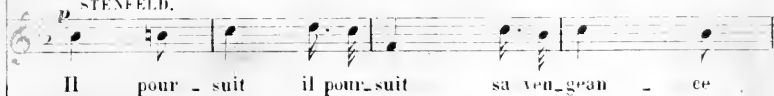
BIANCHE.



MATHILDE.



STENFELD.



GELSTEIN.



HENRY.



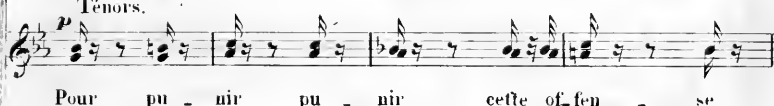
MODAEL.



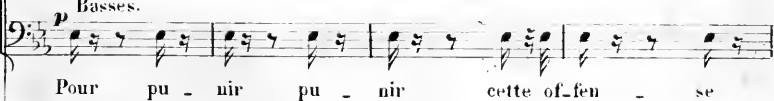
Dessus.



Ténors.



Basses.



B. Dieu pren - dra sa dé - fen - - se

M. Dieu pren - dra Dieu prendra ma dé - fen - - se

S. Tou - te tou - te mon es - - pé - ran - - ce

G. - geance Je poursuis ma ven -

H. Ma plus dou - - ce es - pé - ran - ce

M. Dieu pren - dra sa dé - fen - - se

Dieu pren - dra pren - dra sa dé - fen - - se

Dieu pren - dra pren - dra sa dé - fen - - se

Dieu pren - dra pren - dra sa dé - fen - - se

crusc.

H.  . Dieu prendra sa dé - fen - se

crusc.

M.  Ah! pour moi quelle of - fen - se Dieu prendra ma dé -

crusc.

S.  sest en - fui - e sest en -

crusc.

T.  - geance Pour toi plus d'indul - geance

crusc.

H.  Pour mon nom quelle of - fen - se Ma plus douce es - pé -

crusc.

M.  En - tends nous dieu d'a -

crusc.

T.  En - tends nous dieu d'a - mour Eu -

crusc.

S.  En - tends nous dieu d'a - mour Eu -

crusc.

T.  En - tends nous dieu d'a - mour Eu -

crusc.



B. *ff* Entends nous dieu d'a-mour dieu d'a-mour Ta *p*

M. *f* - fen - - se Il ju - - ge sans re_tour D'horreur mon âme est *p cresc. a poco.*

S. *ff* - fui - - e en ce jour

G. *ff* Je triomphe à mon tour à mon tour Trop *p*

H. *ff* - ran - - ce S'est enfuie en ce jour Je *p*

M. *ff* - mour dieu d'a - mour Ta *p*

ff - tends nous dieu d'a - mour Ta *p*

ff - tends nous dieu d'a - mour Ta *p*

ff - tends nous dieu d'a - mour Ta *p*

ff *p cresc. poco a poco.*

cresc: a poco.

L. bon - - - té sou - - -

M. plei - - - ne Mais j'aime mieux sa hai - - -

p cresc: a poco.

S. Son orgueilleu - se hai - - - ne A ma per - te n'en -

cresc: a poco.

G. or - - - gueil - - - leu - - -

cresc: a poco.

H. sens - gon - - - fler

cresc: a poco.

W. bon - - - té sou - - -

cresc: a poco.

bon - té sou - - ve - rai - ne En

cresc: a poco.

bon - té sou - - ve - rai - ne En

cresc: a poco.

bon - té sou - - ve - rai - ne En

I. *ve - - - rai - - - ne En con - fon - dant la*
 II. *ne Qui j'ai mieux sa - - - haï - - - ne sa - - - haï ne Quesorin -*
 S. *- traine A ma per te m'en - - - traine Et me perd*
 G. *- se - - - Rei - - - ne Il me tal - - - lut ta*
 H. *de - - - haï - - - ne Mon à - - - pe - - - ja - - - dis*
 M. *- ve - - - rai - - - ne En con - fon - dant la*
- con - - fon - dant en con - fon - dant la
con - - fon - dant en con - fon - dant la
con - - fon - dant en con - fon - dant la
calando.

The musical score is written for a large ensemble, including voices and piano. It features ten staves. The top five staves (I, II, S, G, H) contain vocal parts with lyrics. The bottom three staves (M, and the grand staff) contain piano accompaniment. The score is in 3/3 time and G major. Dynamics include *f*, *dim*, and *calando*. The lyrics are: 've - - - rai - - - ne En con - fon - dant la', 'ne Qui j'ai mieux sa - - - haï - - - ne sa - - - haï ne Quesorin -', '- traine A ma per te m'en - - - traine Et me perd', '- se - - - Rei - - - ne Il me tal - - - lut ta', 'de - - - haï - - - ne Mon à - - - pe - - - ja - - - dis', '- ve - - - rai - - - ne En con - fon - dant la', '- con - - fon - dant en con - fon - dant la', 'con - - fon - dant en con - fon - dant la', 'con - - fon - dant en con - fon - dant la', and 'calando.'.

p *cresc. a poco*

B. hai - - - ne Met fin - - -

p *cresc. a poco.*

M. di - gue a - mour D'honneur mon âme est plei - - -

p *cresc. a poco.*

S. sans re - tour Son orgueil leu - se

p *cresc. a poco.*

G. hai - - - ne Il me

p *cresc. a poco.*

H. plei - - - ne De ten - - -

p *cresc. a poco.*

Mo. hai - - - ne Met fin - - -

p *cresc. a poco.*

hai - - - ne Met fin - - - no -

p *cresc. a poco.*

hai - - - ne Met fin - - - no -

p *cresc. a poco.*

hai - - - ne Met fin - - - no -

p *cresc. a poco.*

hai - - - ne Met fin - - - no -

p *cresc. a poco.*

p *cresc. a poco.*

B. 
 - no - - - - - cen - - - - - ce au

M. 
 - ne Mais j'aime mieux sa hai - - - - - ne Oui j'aime mieux sa

V. 
 hai - - - - - ne A ma per-te n'entraîne A ma per-te n'en-

G. 
 fal - - - - - lait ta

II. 
 - dres - - - - - se et da - - - - -

M. 
 - no - - - - - cen - - - - - ce au


 - cen - - - - - ce au jour Met Fin - - - - - no -


 - cen - - - - - ce au jour Met Fin - - - - - no -


 - cen - - - - - ce au jour Met Fin - - - - - no -



jour Met Fin - no - cen - ce au
 hai - ne sa hai - ne Qu'esoin di - gue a -
 - trai - ne men - trai - ne Et me perds sans re -
 hai - ne où ton a - mour ton a -
 - mour de ten - dres - se Et d'a - -
 jour Met Fin - no - cen - ce au
 - cen - ce Fin - no - cen - ce au
 - cen - ce Fin - no - cen - ce au
 - cen - ce Fin - no - cen - ce au

B.  jour Met Finno_cen - ce au jour Met Finno_cen - ce au
 M.  - mour Ouj aime mieux sa haïne Que son indigne a -
 S.  - tour Et me perd sans re - touf Et me perd sans re -
 T.  - mour Ta haine ou ton a - mour Ta haine ou ton a -
 U.  - mour je sens gonfler de haï - ne Mon âme jadis plei - ne D'a -
 M.  jour au jour au
 jour
 jour
 jour
 *p*
mf

I. *f* jour Entends nous dieu d'amour Entends nous dieu d'amour Entends nous dieu
 M. -mour Oui j'aime mieux sa hai - ne Que son a - mour sa hai -
 S. -tour Et me perd sans re - tour sans re - tour
 G. -mour Il me fal - lait ta hai - ne Ou ton a - mour ton a - mour
 H. -mour Mon â - me ja - dis plei - ne Plei - ne d'a - mour ja - dis plei - ne
 M. jour Entends nous dieu d'amour Entends nous dieu d'amour Entends nous dieu
 Entends nous dieu d'amour Entends nous dieu d'amour Entends nous dieu
 Entends nous dieu d'amour Entends nous dieu
 Entends nous dieu d'amour Entends nous dieu d'amour Entends nous dieu
ad libitum.
 M. ne Oui j'aime mieux sa haine sa haine Que son in - digne amour

Allegro.

n. *f* ò dieu d'a - mour.
 Ma. *f* que son a - mour.
 S. *f* re - tour.
 C. *f* ou ton a - mour.
 n. *f* d'a - mour.
 Mo. *f* dieu d'a - mour.
f d'a - mour.
f d'a - mour.
f d'a - mour.
 a *f* Tempo Allegro. (♩ = 126)

n. La jus - ti - ce de Dieu ne peut être a - bu - sé - e Re - vue de - vant la

pour vous ê - tes ac - cu - sé - e d'avoir tra - hi vo - tre ser - ment l'heu -

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has lyrics: "pour vous ê - tes ac - cu - sé - e d'avoir tra - hi vo - tre ser - ment l'heu -". The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs, showing chords and melodic lines. A dynamic marking of *f* is present above the piano part.

MATHILDE.

Allegro.

Il ment le perfi - de vou lait

GEIESTEIN.

- neur i - ci fat - tes - te

Devant Dieu je le

The second system features two vocal lines and piano accompaniment. The top vocal line is for MATHILDE, with lyrics "Il ment le perfi - de vou lait". The bottom vocal line is for GEIESTEIN, with lyrics "- neur i - ci fat - tes - te". The piano accompaniment is in grand staff. A dynamic marking of *mf* is present in the piano part.

MATH:

ju - re elle est cou - pa - ble

O juste

The third system features a vocal line for MATHILDE and piano accompaniment. The vocal line has lyrics "ju - re elle est cou - pa - ble" and "O juste". The piano accompaniment is in grand staff. A dynamic marking of *ff* is present in the piano part.

Dieu de ce fé - lon pour pu - nir le par - ju - re

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics "Dieu de ce fé - lon pour pu - nir le par - ju - re". The piano accompaniment is in grand staff. A dynamic marking of *ff* is present in the piano part.

ton courroux doit ton - ner sous les voi - tes de feu

HENRY. Dans vingt jours un champion de -

- ra de son pleigné S'armer pour vous Et Dieu dans ce tournoi sa -

- cré sans doute veille - ra sur l'épouse fi - de - le Jus - qu'à cette heu - re so - leu -

- nel - le Jus - qu'à ce que le ciel ait prononcé sur vous Sa - chez que tous li -

MATH: Lent.

- ens sont rompus entre nous Le jugement de Dieu je l'attends je l'ap-

The first system of music consists of a vocal line on a bass clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "- ens sont rompus entre nous Le jugement de Dieu je l'attends je l'ap-". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

- pel - le je l'ap - pel - le car l'Eter - nel Aux pieds de l'inno - cent frap - pe le crimi -

The second system continues the vocal line with lyrics: "- pel - le je l'ap - pel - le car l'Eter - nel Aux pieds de l'inno - cent frap - pe le crimi -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* (forte) and features more complex chordal textures.

All: molto. $\text{♩} = 152$.

- nel

The third system begins with the tempo change "All: molto. $\text{♩} = 152$ ". The vocal line has the lyric "- nel". The piano accompaniment is more rhythmic and includes dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *p* (piano).

MATH.

O dou - leur of - fen - se mor - tel - le Oui moi

The fourth system is marked "MATH." and contains the lyrics "O dou - leur of - fen - se mor - tel - le Oui moi". The piano accompaniment features a consistent eighth-note bass line.

mê - me jen fais le vo-u Pour mon hon - neur

The fifth system contains the lyrics "mê - me jen fais le vo-u Pour mon hon - neur". The piano accompaniment continues with the eighth-note bass line.

oui j'en ap - pel - le J'en ap - pel - le au ju - gement de

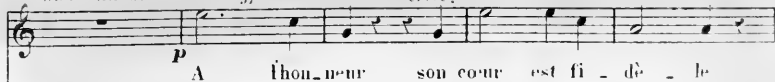
Dieu O dou - leur of - fen - se mor - telle

Pour mon honneur oui j'en ap - pelle J'en ap -

- pel - le au ju - gement de Dieu J'en ap - pel - le

oui j'en ap - pel - le au ju - ge - ment de

BLANCHE avec deux coryphées, *cresc.*

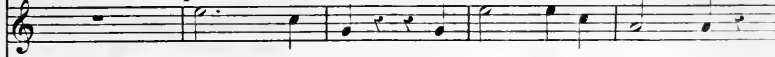


MATHILDE.



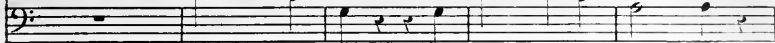
Dien

STENFELD. *p* *cresc.*



Pour mon cœur an-gois-se mor-tel - le

GELSTEIN. *p* *cresc.*



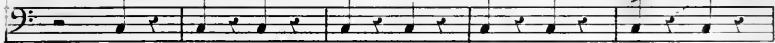
Pour son cœur tor-tu-re cru-el - le

HENRY. *cresc.*



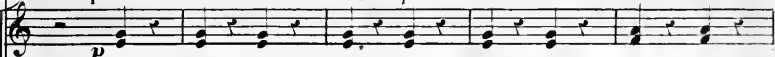
p O dou-leur an-gois-se cru-el - le

MODAEL. *cresc.*



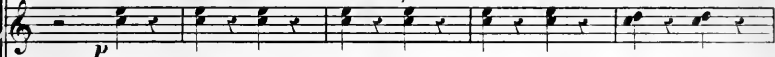
p A l'hon-neur son cœur est fi - dè - le

Sopranos. *cresc a poco.*



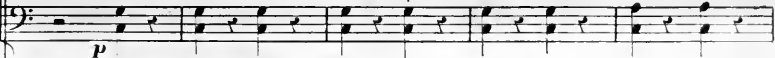
p A l'hon-neur son cœur est fi - dè - le

Ténors. *cresc a poco.*



p A l'hon-neur son cœur est fi - dè - le

Basses. *cresc a poco.*

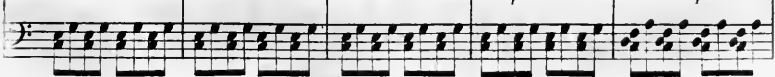


p A l'hon-neur son cœur est fi - dè - le



p

cresc. - poco - a poco.



ff *p*
 Se dé - fen - dre voi - là son vœu Et devant

ff *p*
 Se ven - ger voi - là son vœu Il o - se -

ff *p*
 Me ven - ger voi - là mon vœu Oui j'o - se -

ff *p*
 Et - le mê - me en a fait le vœu Pour son hon -

ff *p*
 Se dé - fen - dre voi - là son seul vœu Et de - vant

ff *p*
 Se dé - fen - dre voi - là son seul vœu Et de - vant

ff *p*
 Se dé - fen - dre voi - là son seul vœu Et de - vant

ff *p*
 Se dé - fen - dre voi - là son seul vœu Et de - vant

ff *p*

cresc.

tous elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au

cresc.

- ra bra - ver contre el - le Le ju - ge - ment le

cresc.

- rai bra - ver contre el - le Le ju - ge - ment le

cresc.

- neur el - le en ap - pel - le Au ju - ge - ment au

cresc.

tous el - le en ap - pel - le Au ju - ge - ment au

cresc a poco.

tous el - le en ap - pel - le Au ju - ge - ment au

cresc a poco.

tous el - le en ap - pel - le Au ju - ge - ment au

cresc a poco.

tous el - le en ap - pel - le Au ju - ge - ment au

cresc - - poco - a - poco.

ff jugement de Dieu De_vant tous el - le en ap - pelle

ff sempre.

ff sempre.

Pour mon hon - neur j'en ap - pelle

ff jugement de Dieu Il o - se - ra bra - ver contre elle Le

ff sempre.

ff jugement de Dieu Oui j'o - se - rai bra - ver contre elle Le

ff sempre.

ff jugement de Dieu Pour son hon - neur el - le en ap - pelle Au

ff jugement de Dieu Oui de_vant tous el - le en ap - pelle Au

ff jugement de Dieu De_vant tous el - le en ap - pelle

ff jugement de Dieu Oui de_vant tous el - le en ap - pelle Au

ff jugement de Dieu Oui de_vant tous el - le en ap - pelle Au

ff *ff sempre.* *ff*

Au ju - ge - ment de Dieu Oui devant tous

Au ju - ge - ment de Dieu Pour mon hon - neur

ju - ge - ment de Dieu de Dieu Il o - se - ra

ju - ge - ment de Dieu de Dieu Oui j'o - se - rai

ju - ge - ment de Dieu de Dieu Pour son hon - neur

ju - ge - ment de Dieu de Dieu Oui devant tous

Au ju - ge - ment de Dieu Oui devant tous

ju - ge - ment de Dieu de Dieu Oui devant tous

ju - ge - ment de Dieu de Dieu Oui devant tous

ff

W
elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de Dieu

M
oui j'en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de Dieu

V
bra - ver contre el - le Le ju - ge - ment le ju - gement de Dieu

C
bra - ver contre el - le Le ju - ge - ment le ju - gement de Dieu

H
elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de Dieu

A...
elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de Dieu

ff
elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de Dieu

ff
elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de Dieu

ff
elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de Dieu

ff
elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de Dieu

ff
elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de Dieu

ff
elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de Dieu

MOYSEL. *express.*

O Ma -

- thil - de o no - ble maî - tres - se On o - se t'accu - ser du - ne

tel - le noirceur Je sau - rai mal - gré ma vieil -

- les se Te - sus - ci - ter - un défen - seur

Je sau - rai mal - gré ma vieil - les -

- se Te sus - ci - ter - un défen - seur

A l'honneur son cœur est fi - dèle - Se dé -
 O douleur of - fen - se mor - tel - le Qui moi
 Pour mon cœur au - gois - se cru - el - le Se ven -
 Pour son cœur tor - tu - re cru - el - le Me ven -
 O douleur au - gois - se cru - el - le Et - le
 A l'honneur son cœur est fi - dèle - Se dé -
 A l'honneur son cœur est fi - dèle - Se dé -
 A l'honneur oui son cœur est fi - dèle - Se dé -
 A l'honneur oui son cœur est fi - dèle - Se dé -

M.
 - fen - dre voi - là son vœu Et devant tous

V.
 mè - me j'en fais le vœu Pour mon hon - neur

- ger voi - là son seul vœu Il o - se - ra bra -

- ger voi - là mon seul vœu Oui j'o - se - rai bra -

mè - me en fait le vœu Pour son hon - neur

- fen - dre voi - là son vœu Et devant tous

- fen - dre voi - là son vœu Et devant tous

- fen - dre voi - là son seul vœu De - vant tous de - vant

- fen - dre voi - là son seul vœu De - vant tous de - vant

Final musical notation with piano accompaniment.

el - le en ap - pel - le Elle en ap - pel - le au ju - gement de
 oui j'en ap - pel - le J'en ap - pel - le au ju - gement de
 - ver con - tre el - le Bra - ver contre el - le le ju - gement de
 - ver con - tre el - le Bra - ver contre el - le le ju - gement de
 el - le en ap - pel - le Elle en ap - pel - le au ju - gement de
 el - le en ap - pel - le Elle en ap - pel - le au ju - gement de
 el - le en ap - pel - le Elle en ap - pel - le au ju - gement de
 tous elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de
 tous elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment au ju - gement de

W. Dieu A l'hon - neur son cœur est fi - dèle *ff*
 V. Dieu O dou - leur of - fen - se mor - telle *ff*
 S. Dieu Pour mon cœur an - gois se - cru - elle *ff*
 G. Dieu Pour son cœur ter - tu - re - cru - elle *ff*
 B. Dieu O dou - leur an - gois - se - cru - elle *f*
 Mo. Dieu A l'hon - neur son cœur est fi - dèle *f*
 Dieu A l'hon - neur son cœur est fi - dèle *ff*
 Dieu A l'hon - neur son cœur est fi - dèle *ff*
 Dieu A l'hon - neur son cœur est fi - dèle *ff*

Et de - vant tous el - le en ap - pelle Elle en ap -

Pour mon honneur oui j'en ap - pelle Jen ap -

Il o - se - ra bra - ver contre elle Bra -

Oui j'o - se - rai bra - ver contre elle Bra -

Pour son honneur el - le en ap - pelle Elle en ap -

Et de - vant tous el - le en ap - pelle Elle en ap -

Et de - vant tous el - le en ap - pelle Elle en ap -

Et de - vant tous el - le en ap - pelle Elle en ap -

Et de - vant tous el - le en ap - pelle Elle en ap -

ff *f*

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff *f*

- pelle Au ju-gement de Dieu De - vant tous

- pelle Au ju-gement de Dieu J'en ap - pel - le

- ver le ju-gement de Dieu Oui bra - ver

- ver le ju-gement de Dieu Oui bra - ver

- pelle Au ju-gement de Dieu De - vant tous

- pelle Au ju-gement de Dieu De - vant tou

- pelle Au ju-gement de Dieu De - vant tous

- pelle Au ju-gement de Dieu De - vant tous

- pelle Au ju-gement de Dieu De - vant tous

S. elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment de
 A. ouï j'en ap - pel - le Au ju - ge - ment de
 T. bra - ver contre el - le Le ju - ge - ment de
 B. bra - ver contre el - le Le ju - ge - ment de
 Ca. elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment de
 Ba. elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment de
 elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment de
 elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment de
 elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment de
 elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment de

Anmez.

1. *ff*
Dieu Oui de - vant tous elle en ap - pel -

2. *ff*
Dieu Pour mon hon - neur oui j'en ap - pel -

3. *ff*
Dieu Il o - se - ra bra - ver contre el -

4. *ff*
Dieu Oui j'o - se - rai bra - ver contre el -

5. *ff*
Dieu Oui de - vant tous elle en ap - pel -

6. *ff*
Dieu Oui de - vant tous elle en ap - pel -

7. *ff*
Dieu Oui de - vant tous elle en ap - pel -

8. *ff*
Dieu Oui de - vant tous elle en ap - pel -

9. *ff*
Dieu Oui de - vant tous elle en ap - pel -

Anmez.

ff

u. 
 - le Au ju ge ment _____ de Dieu Oui de - vant

m. 
 - le Au ju ge ment _____ de Dieu Pour mon hon -

s. 
 - le Le ju ge ment _____ de Dieu Il o - se

G. 
 - le Le ju ge ment _____ de Dieu Oui jo - se

n. 
 - le Au ju ge ment _____ de Dieu Oui de - vant

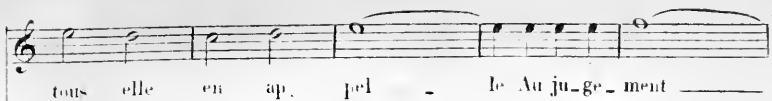
w. 
 - le Au ju ge ment _____ de Dieu Oui de - vant


 - le Au ju ge ment _____ de Dieu Oui de - vant


 - le Au ju ge ment _____ de Dieu Oui de - vant


 - le Au ju ge ment _____ de Dieu Oui de - vant

8.


10.  tous elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment

11.  - neur oui j'en ap - pel - le Au ju - ge - ment

12.  - ra bra - ver contre 'el - le Le ju - ge - ment

13.  - rai bra - ver contre el - le Le ju - ge - ment

14.  tous elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment

15.  tous elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment

16.  tous elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment

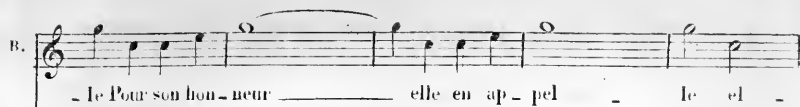
17.  tous elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment

18.  tous elle en ap - pel - le Au ju - ge - ment

8

19. 

T. de Dieu Pour son honneur elle en ap - pel -
 V. de Dieu Pour son honneur oui j'en ap - pel -
 S. de Dieu Il o - se - ra braver contre el -
 C. de Dieu Qui j'o - se - rat braver contre
 H. de Dieu Pour son hon - neur elle en ap -
 M. de Dieu Pour son hon - neur elle en ap -
 Dieu Pour son honneur elle en ap - pel -
 de Dieu Pour son hon - neur elle en ap -
 Dieu Pour son honneur elle en ap - pel -
 de Dieu Pour son hon - neur elle en ap -
 de Dieu Pour son hon - neur elle en ap -
 8.

B. 

M. 

S. 

G. 

H. 

Ma. 











B. en ap - pelle elle en ap - pel
 S. en ap - pelle elle en ap - pel
 A. o - se - ra bra - ver contre el
 T. je - se - rai bra - ver contre el
 B. en ap - pelle elle en ap - pel
 A. en ap - pelle elle en ap - pel
 S. en ap - pelle elle en ap - pel
 B. en ap - pelle elle en ap - pel
 A. en ap - pelle elle en ap - pel
 S. en ap - pelle elle en ap - pel

en ap - pelle elle en ap - pel
 en ap - pelle elle en ap - pel
 en ap - pelle elle en ap - pel

en ap - pelle elle en ap - pel
 en ap - pelle elle en ap - pel

Poco rit.

- le _____ Au ju - ge - ment

- le _____ Au ju - ge - ment

- le _____ Le ju - ge - ment

- le _____ Le ju - ge - ment

- le _____ Au ju - ge - ment

- le _____ Au ju - ge - ment

- le _____ Au ju - ge - ment

- le _____ Au ju - ge - ment

- le _____ Au ju - ge - ment

8

Poco rit.

V

a tempo.

B. *de Dieu*

V. *de Dieu*

S. *de Dieu*

G. *de Dieu*

H. *de Dieu*

Mo. *de Dieu*

de Dieu

de Dieu

de Dieu

de Dieu

a tempo.

ff

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a melodic line in the treble and a harmonic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic structures.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, featuring more complex harmonic textures and melodic patterns.

Fifth system of musical notation, marked with a '8.' above the first measure. The music continues with a steady accompaniment in the bass and a melodic line in the treble.

Sixth system of musical notation, marked with an '8.' above the first measure. This system concludes the piece with a final cadence in the treble and a sustained accompaniment in the bass.

Fin du 1^r Acte.

ACTE II.

N^o 7.

ENTR'ACTE ET CHOEUR.

All^o moderato. (♩ = 112)

PIANO.

p

p

p

p

Sur nos pla - ges embaumé - es Sous

Sur nos pla - ges embaumé - es Sous

Sur nos pla - ges embaumé - es Sous

8^a ad lib.

no - tre ciel radi - eux Chantez brises parfu - mé - es Chantez flots mé - lodi -

no - tre ciel radi - eux Chantez brises parfu - mé - es Chantez flots mé - lodi -

no - tre ciel radi - eux Chantez brises parfu - mé - es Chantez flots mé - lodi -

8.

- eux Sur nos pla - ges embaumé - es Sous no - tre ciel radi -

- eux Sur nos pla - ges embaumé - es Sous no - tre ciel radi -

- eux Sur nos pla - ges embaumé - es Sous no - tre ciel radi -

8.

Detailed description: This system contains the first three vocal staves and the piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of one flat. The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: '- eux Sur nos pla - ges embaumé - es Sous no - tre ciel radi -'. A first ending bracket labeled '8.' spans the final two measures of the system.

- eux Chantez brises parfu - mé - es Chantez flots mélo - di -

- eux Chantez brises parfu - mé - es Chantez flots mélo - di -

- eux Chantez brises parfu - mé - es Chantez flots mélo - di -

8.

Detailed description: This system contains the second three vocal staves and the piano accompaniment. The lyrics are: '- eux Chantez brises parfu - mé - es Chantez flots mélo - di -'. A first ending bracket labeled '8.' spans the final two measures of the system.

- eux Chan - tez chan - tez chan - tez

- eux Chan - tez chan - tez chan - tez

- eux Chan - tez chan - tez chan - tez

8.

Detailed description: This system contains the third three vocal staves and the piano accompaniment. The lyrics are: '- eux Chan - tez chan - tez chan - tez'. A first ending bracket labeled '8.' spans the final two measures of the system. The piano accompaniment includes dynamic markings 'p' and 'f'.

Ray - mond des champs de la gloi - re

Ray - mond des champs de la gloi - re

Ray - mond des champs de la gloi - re

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a homophonic setting, with the lyrics 'Ray - mond des champs de la gloi - re' repeated on each line. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

Est revenu parmi nous En traçant un sillon de gloi - re Sur vingt

Est revenu parmi nous En traçant un sillon de gloi - re Sur vingt

Est revenu parmi nous En traçant un sillon de gloi - re Sur vingt

The second system continues the musical setting with the lyrics 'Est revenu parmi nous En traçant un sillon de gloi - re Sur vingt' repeated on three vocal staves. The piano accompaniment includes a section marked with a '8' (octave) in the bass line.

peu - ples à ge - noux En traçant un sillon de gloi - re Sur vingt

peu - ples à ge - noux En traçant un sillon de gloi - re Sur vingt

peu - ples à ge - noux En traçant un sillon de gloi - re Sur vingt

The third system concludes the page with the lyrics 'peu - ples à ge - noux En traçant un sillon de gloi - re Sur vingt' repeated on three vocal staves. The piano accompaniment continues with the '8' marking in the bass line.

peuples à ge noux Raymond des champs de la gloi_re

peuples à ge noux Raymond des champs de la gloi_re

peuples à ge noux Raymond des champs de la gloi_re

8.

tr.

tr.

Detailed description: This system contains the first three vocal staves and the piano accompaniment. The vocal lines are in G major and 4/4 time. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. A first ending bracket labeled '8.' spans the final two measures of the system, with a trill ornament (*tr.*) indicated above the notes.

Est reve_nu parmi nous En traçant un sillon de gloi_re Sur vingt

Est reve_nu parmi nous En traçant un sillon de gloi_re Sur vingt

Est reve_nu parmi nous En traçant un sillon de gloi_re Sur vingt

tr.

8.

Detailed description: This system contains the second three vocal staves and the piano accompaniment. The vocal lines continue the melody from the first system. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern. A first ending bracket labeled '8.' spans the final two measures of the system, with a trill ornament (*tr.*) indicated above the notes.

peu - les à ge - noux En traçant un sillon de gloi - re Sur vingt

peu - les à ge - noux En traçant un sillon de gloi - re Sur vingt

peu - les à ge - noux En traçant un sillon de gloi - re Sur vingt

8.

Detailed description: This system contains the third three vocal staves and the piano accompaniment. The vocal lines continue the melody. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern. A first ending bracket labeled '8.' spans the final two measures of the system.

peu-ples à ge - noux Raymond des champs de la gloi - re Estreve -

peu-ples à ge - noux Raymond des champs de la gloi - re Estreve -

peu-ples à ge - noux Raymond des champs de la gloi - re Estreve -

- nu parmi nous En tra - çant un sillonde gloi - re Sur vingt

- nu parmi nous En tra - çant un sillonde gloi - re Sur vingt

- nu parmi nous En tra - çant un sillonde gloi - re Sur vingt

dim. dol.

dim. dol.

dim. dol.

dolce.

p

peu-ples à ge - noux Raymond des champs de la gloi - re Estreve -

peu-ples à ge - noux Raymond des champs de la gloi - re Estreve -

peu-ples à ge - noux Raymond des champs de la gloi - re Estreve -

f

f

dim. *dol.*

- nu parmi nous En traçant un sillon de gloi-re Sur vingt

- nu parmi nous En traçant un sillon de gloi-re Sur vingt

- nu parmi nous En traçant un sillon de gloi-re Sur vingt

dim. *dol.*

p dolce.

peu - ples à ge-noux En traçant un sil-lon de

peu - ples à ge-noux En traçant un sil-lon de

peu - ples à ge-noux En traçant un sil-lon de

gloi - re Sur vingt peu - ples à ge-noux Sur vingt

gloi - re Sur vingt peu - ples à ge-noux Sur vingt

gloi - re Sur vingt peu - ples à ge-noux Sur vingt



peuples à ge - noux.

peuples à ge - noux.

peuples à ge - noux.

This section contains three vocal staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. Each staff has the lyrics "peuples à ge - noux." written below it. The music consists of simple, homophonic chords.



f

This system shows the piano accompaniment for the first system. The right hand features a complex, rhythmic melody with many sixteenth notes, while the left hand plays a steady bass line with chords. A dynamic marking of *f* (forte) is present.



8

This system shows the piano accompaniment for the second system. It continues the complex texture from the first system. A first ending bracket labeled "8" spans the first two measures of the system.



8

This system shows the piano accompaniment for the third system. It continues the complex texture. A first ending bracket labeled "8" spans the first two measures of the system.



This system shows the piano accompaniment for the fourth system. The right hand continues with its intricate melodic line, and the left hand provides harmonic support with chords and a steady bass line.

N^o 8.
MARCHE.

Allegro. (♩ = 126)

PIANO.

Mod^o maestoso. (♩ = 104)

First system of a musical score. The treble clef staff features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures. A dynamic marking of *f* is present at the beginning.

Second system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the musical score, showing further progression of the piece.

Fourth system of the musical score, maintaining the established musical texture.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff shows a change in melodic direction. The bass clef staff features a prominent *f* dynamic marking and complex chordal textures.

Sixth and final system of the musical score on this page. It concludes with dense chordal structures in both staves, marked with *f*.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes. A dynamic marking of *mf* is present in the right hand.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with some slurs. The left hand features a prominent triplet of eighth notes in the bass line. A dynamic marking of *mf* is present in the left hand.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs. The left hand continues with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand continues with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Sixth system of musical notation, ending with a double bar line. It includes first and second endings. The first ending (marked '1:') leads to a final cadence, while the second ending (marked '2:') leads to a different section. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and arpeggios. The left hand provides a steady accompaniment with chords and moving lines. The music is written in a key with two flats and a 3/4 time signature.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate chordal textures. The left hand has a more active role with eighth-note patterns. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand.

Third system of the piano score. The right hand shows a dense arrangement of chords. The left hand features a rhythmic accompaniment with eighth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is visible.

Fourth system of the piano score. The right hand continues with complex chordal structures. The left hand has a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Fifth system of the piano score, starting with a measure number '8'. A dashed line indicates a first ending or repeat structure. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand has a rhythmic accompaniment.

Sixth system of the piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns. The left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Seventh system of the piano score. The right hand has a melodic line with eighth-note patterns. The left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes. The system concludes with a double bar line.

N^o 9.

RÉCITATIF AIR ET CHŒUR.

Large. Récit.

RAYMOND.

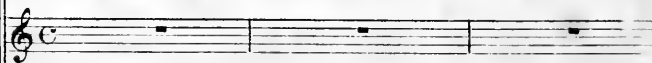


Sopranos.

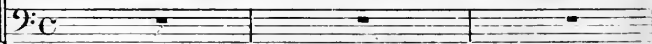


Ténors.

CHŒUR.



Basses.



PIANO.



ii. - lut — beau ciel d'Es - pa - gue Sa - lut ri - va - ges enchan -

*très lent.*

ii. - teurs Salut chants de la mer que la brise accompa - gne Et



vous ri_ants jar_dins embau_més de sen_teurs Je fai_mé ô mon pa_

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The vocal line begins with the lyrics 'vous ri_ants jar_dins embau_més de sen_teurs Je fai_mé ô mon pa_'. The piano accompaniment features a complex texture with many beamed sixteenth notes in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

_ys Quand de ti_rer le glai_ve L'hon_our me fai_sait un de_

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics '_ys Quand de ti_rer le glai_ve L'hon_our me fai_sait un de_'. The piano accompaniment is marked with a dynamic of *mf* (mezzo-forte) and features prominent, slanted sixteenth-note patterns in the right hand.

_voir Quand Veni_se éta_lait sa lumincu_se grè_ve Et ses flots dont le

The third system of the score has the vocal line with lyrics '_voir Quand Veni_se éta_lait sa lumincu_se grè_ve Et ses flots dont le'. The piano accompaniment is marked with a dynamic of *p* (piano) and continues with the slanted sixteenth-note patterns.

ciel se fai_sait un mi_roid Ô mon beau pa_ys je n'avais plus qu'un

The fourth system features the vocal line with lyrics 'ciel se fai_sait un mi_roid Ô mon beau pa_ys je n'avais plus qu'un'. The piano accompaniment is marked with a dynamic of *fp* (fortissimo) and shows a change in texture with more sustained chords in the right hand.

rè_ve Le rè_ve de te voir

The fifth and final system on the page has the vocal line with lyrics 'rè_ve Le rè_ve de te voir'. The piano accompaniment is marked with a dynamic of *p* (piano) and concludes with sustained chords in the right hand.

AIR

Cantabile. $\text{♩} = 112$.

RAYMOND.

PIANO.

RAYMOND.

PIANO.

p

Souf - fles d'a-mour bri - ses que j'ai - me Beaux

lieux que j'appris à bé - nir que j'appris à bé - nir

Sur l'on - de et dans les combats mè - me j'ai gar -

p

- dé votre souve_nir J'ai gar_dé vo_tre souve_nir Mais en ce

jour ô Barce_lon - ne Je te re_vois a_vec bon-

dolce.

-neur Car je po - se sur ta cou_ron - ne Des ray_ons de gloire et d'hon-

-neur Des ray - ons de gloire et d'hon - neur ah! Souf - fles d'a -

lento ad lib.

vivez.

p

-mour bri - ses que j'ai - me Beaux lieux que j'ai pris à bé-

- nir que j'ai pris à bé_nir Sur l'onde et dans les combats

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written in two staves, with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a 3/4 time signature. The lyrics are: "- nir que j'ai pris à bé_nir Sur l'onde et dans les combats".

mè - me J'ai gar_dé vo_tre souve_nir J'ai gar_dé vo_tre souve_nir

The second system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written in two staves, with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a 3/4 time signature. The lyrics are: "mè - me J'ai gar_dé vo_tre souve_nir J'ai gar_dé vo_tre souve_nir".

- nir Souffles d'amour brises que j'ai - me J'ai gar_dé j'ai gar_dé

The third system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written in two staves, with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a 3/4 time signature. The lyrics are: "- nir Souffles d'amour brises que j'ai - me J'ai gar_dé j'ai gar_dé".

- dé vo_tre souve_nir

The fourth system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written in two staves, with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a 3/4 time signature. The lyrics are: "- dé vo_tre souve_nir".

Sur nos pla - ges emban_mé - es Sous no_tre ciel ra - diant

Sur nos pla - ges emban_mé - es Sous no_tre ciel ra - diant

Sur nos pla - ges emban_mé - es Sous no_tre ciel ra - diant

The fifth system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written in two staves, with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a 3/4 time signature. The lyrics are: "Sur nos pla - ges emban_mé - es Sous no_tre ciel ra - diant".

- eux Chan - tez brises par fu - mé - es Chan - tez flots mélo - di -

- eux Chan - tez brises par fu - mé - es Chan - tez flots mélo - di -

- eux Chan - tez brises par fu - mé - es Chan - tez flots mélo - di -

RAYMOND.

- eux Qui dans ce jour ô Bar - ce - lon - ne Je te re -

- eux

- eux

- vois a - vec bon - heur Car je po - se sur ta cou - ron - ne Des ray -

- ons de gloire et d'honneur Des ray - ons de gloi - re et d'hon -

-neur

Gloire à Ray_mond gloire à Ray_mond gloire à Ray_mond

Gloire à Ray_mond gloire à Ray_mond gloire à Ray_mond

Gloire à Ray_mond gloire à Ray_mond gloire à Ray_mond

f

Moderato. $\text{♩} = 104.$ RAYMOND.

Oui j'apport_e la gloi_re La

main de la vic-toi_re Ins_cri_ra dans l'his-toi_re

ff p f p f p f p

Nos valeureux ex - ploits Oui Ve-ni-se si fiè - re Flé-

- chit — sa-tè-le al-tiè - re Et ren-dant sa ban-niè - re Se sou-

- met se sou-met à nos lois

Più mosso.

f Oui la main de la vie -

f Oui la main de la vie -

f Oui la main de la vie -

ff colla voce. *ff più mosso.*

- toi - re Ins_cri - ra dans l'his - toi - re Tes
 - toi - re Ins_cri - ra dans l'his - toi - re Tes
 - toi - re Ins_cri - ra dans l'his - toi - re Tes

8

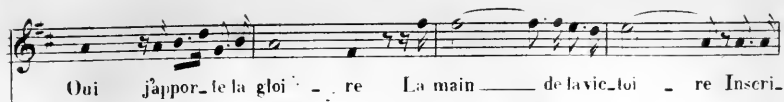
va - leureux ex_ploits Ins_cri - ra tes va_leureux ex -
 va - leureux ex_ploits Ins_cri - ra tes va_leureux ex -
 va - leureux ex_ploits Ins_cri - ra tes va_leureux ex -

8

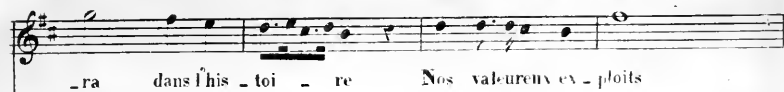
- ploits.
 - ploits.
 - ploits.

8^o

4^o tempo.



f p f p f p f p f p



f p



f p f p f p f p f p



f ff colla voce f

main de la vic - toi - re Inscr - ra dans l'his -

f Oui la main de la vic - toi - re Inscr - ra dans l'his -

f Oui la main de la vic - toi - re Inscr - ra dans l'his -

f Oui la main de la vic - toi - re Inscr - ra dans l'his -

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

- toi - re Inscr - ra dans l'his - toi - re Nos va - leu - reux ex -

- toi - re Tes va - leu - reux va - leu - reux ex -

- toi - re Tes va - leu - reux va - leu - reux ex -

- toi - re Tes va - leu - reux va - leu - reux ex -

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "- toi - re Inscr - ra dans l'his - toi - re Nos va - leu - reux ex -", "- toi - re Tes va - leu - reux va - leu - reux ex -", "- toi - re Tes va - leu - reux va - leu - reux ex -", and "- toi - re Tes va - leu - reux va - leu - reux ex -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

The third system shows the piano accompaniment for the final part of the page. It consists of two staves (treble and bass clef) with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- ploits *Oui* Veni - se si fiè - re Flé - chit sa tête al -
 - ploits *f* *Oui* Veni - se si fiè - re Flé - chit sa tête al -
 - ploits *f* *Oui* Veni - se si fiè - re Flé - chit sa tête al -
 - ploits *f* *Oui* Veni - se si fiè - re Flé - chit sa tête al -

- tiè - re Et rendant sa ban - niè - re Se sou - met à nos
 - tiè - re Et rendant sa banniè - re Se sou - met à nos
 - tiè - re Et rendant sa ban - niè - re Se sou - met à nos
 - tiè - re Et rendant sa ban - niè - re Se sou - met à nos

lois Se soumet à nos lois Se soumet à nos

lois Se soumet à nos lois Se soumet à nos

lois Se soumet à nos lois Se soumet à nos

lois Se soumet à nos lois Se soumet à nos

lois Se soumet à nos lois

lois à nos lois

lois à nos lois

lois à nos lois

First system of a musical score, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of the musical score. The upper staff features a complex texture with many beamed notes and rests. The lower staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is placed in the middle of the system, indicating a strong increase in volume.

Third system of the musical score. The upper staff is characterized by a dense, repetitive pattern of beamed notes, creating a rhythmic texture. The lower staff maintains a steady accompaniment with chords and eighth notes.

Fourth system of the musical score. The upper staff continues with the beamed-note pattern. The lower staff features a more active bass line with eighth notes and chords. A dynamic marking of *ff* is present in the first measure of this system.

Fifth and final system of the musical score on this page. The upper staff concludes with a melodic phrase that includes a half note and a whole note. The lower staff provides a final accompaniment with chords and a whole note ending.

RÉCITATIF.

RAYMOND.

No-bles sei-gneurs tan-dis que le mon-de ré-

PIANO.

-pè-te Le bruit de nos suc-cès le nom de nos guerriers Au lai-

-sir que cha-cun s'ap-prè-te Le-cœur chan-te une hymne de-

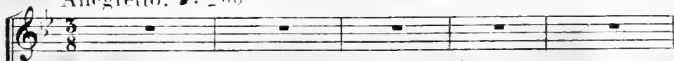
fê-te Quand le front est ceint de lauriers

N° 40.

CHŒUR DANSE.

Allegretto. ♩. = 60

Soprano.



Ténor.



Basse.



PIANO.



Soprani soli.

mf Dans nos prai - ri - es Plai - nes fleu - ri - es

dolce.

Fil - les ché - ri - es Dan - sez en chœurs Chants d'al - lé -

mf

- ges - se Chants de ten - dres - se Mon - tez sans ces - se

f *dol.*

de tous les cœurs Chants d'al - le -

f *dol.*

- ges - se Chants de ten - dres - se

dol.

Mon - tez sans - ces - se

dol.

De tous les cœurs

p *dol.*

Montez sans ces - se De tous les

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature. The lyrics are "Montez sans ces - se De tous les".

coeurs

pp

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature. The lyrics are "coeurs". The dynamic marking *pp* is present.

mf

Dans nos prai - ri - es Plaines fleu -

dolce.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature. The lyrics are "Dans nos prai - ri - es Plaines fleu -". The dynamic marking *mf* is present. The word *dolce.* is written below the piano part.

-ri - es Fil - les ché - ri - es Dan - sez en chœurs

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a 3/4 time signature. The lyrics are "-ri - es Fil - les ché - ri - es Dan - sez en chœurs". The dynamic marking *f* is present.

mf
Chants d'allé - ges - se chants de ten - dres - se Montez sans -

- ces - se De tous les cœurs

f

Ténors. *mf*
Basses. *mf* Ve - nise a - vu sa gloire é -
Ve - nise a - vu sa gloire é -

- tein - te

- tein - te

f

Ah! pour nous quel beau jour!

Ah! pour nous quel beau jour!

mf

p

Les peuples sont rem-

Les peuples sont rem-

p

p

-plis de crain- - te Les

-plis de crain- - te Les

cresc.

cresc.

pen - - - ples / sont rem - plis de crain - -

pen - - - ples sont rem - plis de crain - -

The first system consists of two vocal staves (Soprano and Bass) and two piano accompaniment staves (Right and Left Hand). The vocal lines are in a major key with a common time signature. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Sop. *mf* Et nos cœurs sont remplis d'a - mour Et nos cœurs sont

dol.

-te

-te

The second system includes a Soprano vocal line starting with a *mf* dynamic and a *dol.* (dolente) marking. The piano accompaniment continues with chords and moving lines in both hands.

remplis d'a - mour -

Les peuples sont rem - plis de crain - te

Les peuples sont rem - plis de crain - te

The third system shows the continuation of the vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes some chordal textures and a final cadence.

dol.

Et nos cœurs sont remplis d'a - mour

mf

Dans nos prai-ri - es Plaines fleu-ri - es Filles ché-ri - es

1^{re} Ten.

mf

Dans nos prai-ri - es Plaines fleu-ri - es Dansez, oui

2^e Ten.

mf

Dans nos prai-ri - es Plaines fleu-ri - es Filles ché-ri - es

Basses.

mf

Dans nos prai-ri - es Plaines fleu-ri - es Filles ché-ri - es

Dan-sez en chœur Chants d'allé-gres-se Chants de ten-
 dan-sez en chœur Chants d'allé-gres-se
 Dan-sez en chœur Chants d'allé-gres-se Chants de ten-
 Dan-sez en chœur Chants d'allé-gres-se Chants de ten-

-dres-se Montez sans ces-se De tous les cœurs.
 Chants de ten-dres-se Montez sans-ces-se Des cœurs.
 -dres-se Montez sans ces-se De tous les cœurs.
 -dres-se Montez sans ces-se De tous les cœurs.

dol.

Chants d'allé - gres - se Chants de ten -

dol.

Chants d'allé - gres - se Chants de ten -

dol.

Chants d'allé - gres - se Chants de ten -

dol.

-dres - se Mon - tez sans - ces - se Chants d'allé -

dol.

-dres - se Mon - tez sans - ces - se Chants d'allé -

dol.

-dres - se Mon - tez sans - ces - se Chants d'allé -

-gres - se Chants de ten - dres - se Chants d'allé - gres - se

-gres - se Chants de ten - dres - se Chants d'allé - gres - se

-gres - se Chants de ten - dres - se Chants d'allé - gres - se

Chants de ten - dres - se Chants d'alle - gres - se Chants de ten -
 Chants de ten - dres - se Chants d'alle - gres - se Chants de ten -
 Chants de ten - dres - se Chants d'alle - gres - se Chants de ten -

Mon - tez sans ces - se Mon - tez de tous les
 - dres - se Mon - tez sans ces - se Mon - tez mon - tez de tous les
 - dres - se Mon - tez sans ces - se Mon - tez de tous les
 - dres - se Mon - tez sans ces - se Mon - tez mon - tez de tous les

Animez.
 cœurs

cœurs Mon - tez sans ces - se De tous les cœurs
 cœurs Mon - tez sans ces - se De tous les cœurs
 cœurs Mon - tez sans ces - se De tous les cœurs

Animez.

Mon - tez sans ces - se De tous les cœurs Mon -

Mon - tez sans ces - se De tous les cœurs Mon -

Mon - tez sans ces - se De tous les cœurs Mon -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- tez de tous les

- tez de tous les

- tez de tous les

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines have a long note on 'de' and 'les'. The piano accompaniment includes a *ff* dynamic marking and features a more active eighth-note accompaniment in the right hand.

cœurs Mon - - tez, mon - - tez

cœurs Mon - - tez, mon - - tez

cœurs Mon - - tez, mon - - tez

The third system concludes the vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines have a long note on 'Mon' and 'mon'. The piano accompaniment continues with the eighth-note accompaniment in the right hand.

de tous les cœurs Mon - tez, mon -
 de tous les cœurs Mon - tez, mon -
 de tous les cœurs Mon - tez, mon -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and two piano staves (Right and Left Hand). The vocal parts are in a homophonic setting, with lyrics "de tous les cœurs Mon - tez, mon -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- tez de tous les cœurs
 - tez de tous les cœurs
 - tez de tous les cœurs

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines end with the lyrics "- tez de tous les cœurs". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *f* (forte).

The third system shows the final piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand provides harmonic support with chords and moving bass lines. The system concludes with a final chord in the right hand.

N° 11.

DIVERTISSEMENT.

LA BARCELONAISE.

All^o molto. (♩ = 69)

PIANO.

The first system of the piano score for 'La Barcelonaise' is in 3/8 time with a key signature of two flats. It begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand provides a steady accompaniment of chords. The tempo is marked 'All^o molto' with a quarter note equal to 69 beats per minute.

Allegretto. (♩ = 54)

The second system continues the piece with a tempo change to 'Allegretto' (♩ = 54). It starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic in the right hand and a piano (*p*) dynamic in the left hand. The right hand has a more melodic line with some slurs, while the left hand continues with chordal accompaniment.

The third system shows the right hand moving to a forte (*f*) dynamic and then a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The left hand remains at a piano (*p*) dynamic. The right hand's melody becomes more active with eighth notes and slurs.

The fourth system features a forte (*f*) dynamic in both hands. The right hand continues its melodic development with slurs and accents, while the left hand provides harmonic support with chords.

2^a

dolce

The fifth system begins with a piano (*p*) dynamic and a '2^a' marking. The right hand is marked 'dolce' (softly) and features a melodic line with slurs. The left hand continues with a piano accompaniment of chords.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic melody with many beamed sixteenth notes and slurs. The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes. A fermata is placed over the final measure of the right hand.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate sixteenth-note patterns. The left hand accompaniment includes some dynamic markings: *f* and *mf*.

Third system of the piano score. The right hand melody is highly rhythmic. The left hand accompaniment features a consistent pattern of chords. A dynamic marking of *mf* is present.

Fourth system of the piano score. The right hand melody shows some melodic movement. The left hand accompaniment continues with chords. Dynamic markings include *f* and *mf*.

Fifth system of the piano score. The right hand features a more active melodic line. The left hand accompaniment includes a fermata over the final measure. Dynamic markings include *f*.

Sixth system of the piano score. The right hand has a very active, sixteenth-note melody. The left hand accompaniment includes dynamic markings of *ff*. The system concludes with a double bar line.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, while the left hand provides a steady accompaniment of chords. Dynamics include *mf* and *p*.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development. The right hand has some notes with accents (>).

Third system of the piano score, marked with a first ending bracket (8) above the staff. The right hand continues with melodic motifs.

Fourth system of the piano score, also marked with a first ending bracket (8). It concludes with a *ff* dynamic marking.

Fifth system of the piano score, featuring a *mf* dynamic marking and a *p* dynamic marking in the left hand.

Sixth system of the piano score, showing the final melodic and harmonic phrases of this section.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and eighth notes. The left hand provides a steady accompaniment with chords and eighth notes. A dynamic marking of *f* is present.

Second system of a piano score. It includes first and second endings, marked 1^a and 2^a. The right hand has melodic lines with slurs and accents. The left hand has chords and eighth notes. Dynamic markings include *f* and *mf*.

Third system of a piano score. The right hand continues with melodic lines and slurs. The left hand has chords and eighth notes. Dynamic markings include *f* and *mf*.

Fourth system of a piano score. The right hand has melodic lines with slurs and accents. The left hand has chords and eighth notes. Dynamic markings include *f* and *mf*.

Fifth system of a piano score. The right hand has melodic lines with slurs and accents. The left hand has chords and eighth notes. A dynamic marking of *f* is present.

Sixth system of a piano score. The right hand has melodic lines with slurs and accents. The left hand has chords and eighth notes. Dynamic markings include *ff*.

First system of a piano score. The right hand features a series of chords with a tremolo effect, marked *mf*. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The system concludes with a dynamic shift to *mf*.

Second system of the piano score. The right hand continues with tremolo chords, while the left hand maintains its eighth-note accompaniment. The system ends with a fermata over the final chord.

Third system of the piano score. The right hand has a tremolo effect on the chords, marked *mf*. The left hand continues with eighth notes. The system concludes with a dynamic shift to *m.g.*

Fourth system of the piano score. The right hand features a tremolo effect on the chords, marked *f*. The left hand continues with eighth notes. The system ends with a fermata over the final chord.

Fifth system of the piano score. The right hand has a tremolo effect on the chords, marked *mf*. The left hand continues with eighth notes. The system ends with a fermata over the final chord.

Sixth system of the piano score. The right hand has a tremolo effect on the chords, marked *mf*. The left hand continues with eighth notes. The system ends with a fermata over the final chord.

First system of a musical score. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats. The first measure of the upper staff contains a dynamic marking *mf*. The system concludes with a double bar line.

Second system of the musical score. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff provides harmonic support with chords and bass notes. A dynamic marking *f* is present in the second measure, and a hairpin crescendo is shown in the third measure.

Third system of the musical score. The upper staff continues the melodic development. The lower staff consists of block chords. A dynamic marking *f* is in the second measure, and a hairpin crescendo is in the third measure.

Fourth system of the musical score. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff has block chords. A dynamic marking *f* is in the second measure. A first ending bracket labeled '8' spans the third and fourth measures.

Fifth system of the musical score. The upper staff has block chords with a first ending bracket labeled '8' over the second and third measures. The lower staff has a bass line with eighth notes. A dynamic marking *f* is in the fourth measure.

Sixth system of the musical score. The upper staff has block chords with a first ending bracket labeled '8' over the second and third measures. The lower staff has a bass line with eighth notes. A dynamic marking *f* is in the third measure.

First system of a musical score in G-flat major (two flats). The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of eighth notes. The system concludes with a double bar line.

Second system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. The system ends with a double bar line.

Third system of the musical score. The right hand has a more active melodic line with sixteenth notes, and the left hand continues with eighth notes. The system ends with a double bar line.

Fourth system of the musical score. The right hand features a melodic line with some grace notes, and the left hand plays a steady accompaniment of eighth notes. The system ends with a double bar line.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with grace notes, and the left hand continues with eighth notes. The system ends with a double bar line.

Sixth system of the musical score. The right hand features a melodic line with grace notes, and the left hand continues with eighth notes. The system ends with a double bar line.

This page of musical notation, numbered 171, consists of six systems of two staves each. The music is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The notation is highly detailed, featuring a variety of rhythmic values including sixteenth and thirty-second notes, often grouped with slurs and accents. Dynamic markings are prominent throughout, including *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *ff* (fortissimo). The first system begins with a *f* dynamic in the right hand and *f* and *mf* in the left hand. The second system features *f* and *mf* dynamics in both hands. The third system continues with *f* dynamics. The fourth system shows a progression from *f* to *ff*. The fifth system starts with *ff* in the left hand. The sixth system concludes the piece with a final cadence. The notation is characteristic of a 19th-century piano score, with a focus on technical virtuosity and expressive dynamics.

All' vivace assat.

The musical score is written for piano and consists of six systems, each with a treble and bass staff. The tempo is marked *All' vivace assat.* The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a driving, rhythmic melody in the right hand, often with slurs and accents, and a steady accompaniment in the left hand. The first system includes the tempo marking. The piece concludes with a final cadence in the sixth system, marked with a double bar line and a repeat sign.

N^o 12.

RÉCIT ET AIR.

Allegro.

RAYMOND.

MODAEL.

UN PAGE.

Ténors.

Basses.

PIANO.

Allegro. ($\text{♩} = 92$)

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef. The music is in common time (C) and begins with a forte (f) dynamic. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Piano accompaniment for the second system. It continues the melodic and harmonic development from the first system. A 'dimin.' (diminuendo) marking is present over the right-hand melody. The system concludes with a piano (p) dynamic marking.

UN PAGE. Récit.

Seigneur un étranger demande avec ins-tan-ce. Accés au près de

Vocal line for 'UN PAGE' and piano accompaniment for the third system. The vocal line is in a treble clef and contains the lyrics 'Seigneur un étranger demande avec ins-tan-ce. Accés au près de'. The piano accompaniment is in a bass clef and provides harmonic support for the vocal line. The system ends with a piano (p) dynamic marking.

RAY. UN PAGE.

un Pa vous Quel est-il? Un vieil-Lard à l'aspect noble et doux, Il a franchi sans

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a rest for two measures, then enters with the lyrics 'vous Quel est-il? Un vieil-Lard à l'aspect noble et doux, Il a franchi sans'. The piano accompaniment is in bass clef and provides harmonic support with chords and moving lines.

un Pa doute u-ne longue dis-tan-ce Car la pâleur s'e-tend sur son front al-té-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for two measures before entering with the lyrics 'doute u-ne longue dis-tan-ce Car la pâleur s'e-tend sur son front al-té-'. The piano accompaniment continues with sustained chords and rhythmic patterns.

RAY.

un Pa -ré Il porte sur son sein les ar-mes de Co-lo-gue Oh ciel

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest for two measures before entering with the lyrics '-ré Il porte sur son sein les ar-mes de Co-lo-gue Oh ciel'. The piano accompaniment features a *mf* dynamic marking in the final measure.

espress. *Mod^{lo} mesuré.*

sou-venir ado-ré Chez les Com-tes de Cata-

Moderato (♩ = 69) *mesuré.*

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with *espress.* and *Mod^{lo} mesuré.* markings. It has a rest for two measures before entering with the lyrics 'sou-venir ado-ré Chez les Com-tes de Cata-'. The piano accompaniment includes a *p* dynamic marking and a tempo marking of *Moderato* with a quarter note equal to 69 (♩ = 69). The system concludes with *mesuré.* markings.

R

lo - gne L'accès auprès du trône à tous est as - su - ré - Conduis cet étran -

R

All.^o (♩ = 76)

-ger

mf All.^o *mf*

tr *tr* *tr* *tr*

mf *mf*

tr *tr* *tr* *tr*

mf

mf *dolce.*

MOD. Récit. *large.*

Sa-lut ter-re ché-ri-e Où la valeur sù-nit- à la...chevale-

Mo -ri - e Com-te et vous dont on sait les glorieux ex-

Mo -ploits Vaillans guerriers soyez attentifs à ma voix Princesse de Co-

Mo -logne et fil-le d'Angletè-re Reine dont tout le peuple aime et hé-nit le

M

nom Mathilde hélas gé-mit au fend d'une pri-son Deux chevaliers fé-

RAY

Ô mon Dieu que dit-il

M

lous l'accusent d'adultè-re L'Empereur son è-poux la croit pu-re

M

mais devant tous et mal-gré sa hau-te puis-san-ce Il doit laisser à

M

Dieu de venger l'inno-cen-ce

Mod^{to}

mf

Andante. (♩ = 84)

A I R.

MODAEL.

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics are: "Sci- gneur il faut qu'un cheva- lier Pour sau-".

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics are: "ver ma sou- ve- rai - ne Dé- fie en combat sin- gu-".

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics are: "li- er Les deux fé- lions dans l'a- re - ne Hé-".

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics are: "las mon cœur est a- bat- tu Dans dix jours le dé- lai s'a-".

M

chève Où l'honneur doit tirer le glai - ve Pour défen - dre la ver -

M

-tu Dans dix jours le délai s'a chève Dans dix

Più mosso.

Majeur.

M

jours Dans dix jours

CHŒUR

mf L'inno - cen - ce nous ap -
L'inno - cen - ce nous ap -

f *Più mosso.* *mf*

f -pel - le Nous combattons Nous le ju - rons *mf* L'inno -
-pel - le Nous combattons Nous le ju - rons *mf* L'inno -

-een-ce nous ap - pel - le Nous combattons Nous le ju -
 -een-ce nous ap - pel - le Nous combattons Nous le ju -

meno mosso. 1^o tempo.
 Tout mon sang tout mon sang pour el - le tout men
 - rons
 - rons

1^o tempo.

sang tout mon sang pour el - le! Tout mon
 MOD.
 Dans dix jours le delai s'a - che - ve Dans dix
 Nous combattons
 Nous combattons

sang pour elle!

jours dans dix jours

nous le jurons Nous combattrons nous le ju-
nous le jurons Nous combattrons nous le ju-

MOD.

rons Nous combattrons Nous le ju-rons

rons Nous combattrons Nous le ju-rons

Mer -

ff *allargando.*

Maestoso.

-ci — mer-ci — chevaliers généreux Mer-ci, — mer-

mf *dim.* *p* *mf*

CABALETTA.
Un poco più mosso.

- ci chevaliers généreux Dieu bénira les
(♩ = 104)

dim. *p* *più mosso*

M ar mes Du fier guerrier, du noble preux Qui doit essayer

M - er essayer nos larmes Seigneurs toujours le

V ciel défend l'âme vierge de souillure Et Mathilde a l'âme aussi

M

pu - re Que la pri - è - re D'un en - fant et Ma-thilde a l'âme aussi

The first system of music consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note 'pu' followed by a quarter note 're', then a dotted quarter note 'è', and a quarter note 're'. This is followed by a half note 'D'un', a quarter note 'en', a quarter note 'fant', and a half note 'et'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

M

pu - re Que la pri - ère, la priè-re d'un en - fant Merci, mer-

The second system continues the vocal line with a half note 'pu', a quarter note 're', a dotted quarter note 'è', and a quarter note 're'. This is followed by a half note 'D'un', a quarter note 'en', a quarter note 'fant', and a half note 'et'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

M

-ci chevaliers genereux Merci merci

The third system shows the vocal line with a half note '-ci', a quarter note 'che', a quarter note 'valiers', a quarter note 'ge', a quarter note 'ne', a quarter note 'reux', a half note 'Merci', and a half note 'mer-ci'. The piano accompaniment features a more active eighth-note bass line.

M

Dieu bé-nira les ar - mes Du fier guerrier, du no - ble preux

The fourth system shows the vocal line with a half note 'Dieu', a quarter note 'bé-', a quarter note 'nira', a quarter note 'les', a quarter note 'ar', a quarter note 'mes', a half note 'Du', a quarter note 'fier', a quarter note 'guerrier,', a quarter note 'du', a quarter note 'no', a quarter note 'ble', and a half note 'preux'. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'p' (piano) at the beginning.

M

Qui doit essay-er, essayer nos lar- mes Qui doit essay

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with the lyrics 'Qui doit essay-er, essayer nos lar- mes Qui doit essay'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

M

-er essayer nos lar- mes Mer-ci mer-ci

The second system continues the vocal line with the lyrics '-er essayer nos lar- mes Mer-ci mer-ci'. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system.

M

-ci chevaliers gé-né-reux Dieu bé-ni-ra vos ar-

The third system continues the vocal line with the lyrics '-ci chevaliers gé-né-reux Dieu bé-ni-ra vos ar-'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

M

-mes Mer-ci mer-ci chevaliers gé-né-reux Mer-ci mer-

The fourth system continues the vocal line with the lyrics '-mes Mer-ci mer-ci chevaliers gé-né-reux Mer-ci mer-'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

ad lib.

-ci Dieu bénira vos ar- mes

The fifth system begins with the instruction '*ad lib.*' and continues the vocal line with the lyrics '-ci Dieu bénira vos ar- mes'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes and chords, marked with dynamics like *ff* and *f*.

N^o 15.

ENSEMBLE.

Récit.

RAYMOND.

Vo-yez l'ar-deur qu'u-ne pareille of-

PIANO.

- fen - se pour vo-tre sou-ve-rai-ne exci-te au-tour de moi an-noncez lui qu'au

jour dé-si-gné par la loi un che-valier pren-dra le fer pour sa dé-

- fen - se mais ca-chez lui mon nom vieil-lard sur vo-tre hon-neur j'exi-ge le se-

Mob.

R
- cret pour venger son in_ju - re ce secret reste - ra dans le fond de mon

RAYM.

M
cœur comte Raymond je vous le jure

Maestoso.

R
- vec mon serment so - len - nel re - ce - vez ce gant comme un ga - ge de l'hon -

R
- neur qui s'en gage à laver dans le sang un affront crimi - nel

MORCEAU D'ENSEMBLE

♩ = 58.
Moderato. MOD: dol.

Rayon d'es - poir sainte al - lé - gres - se cet ins -

- tant m'invite au bon - heur Ma - thilde ô ma no - ble mai -

- tres - se un preux va te rendre à l'hon - neur va te

RAYM.
De te san -

ren - dre te rendre à l'hon - neur

dolce.

R *Mod:* *p* - ver dan - sta de - tres - se on j'ai raî du moins le bon.
 M Get ins tant m'invite au bon.
 1^{re} T *p* heureux espoir pour sa tendres - se son cœur enfin
 2^{de} T *p* heureux espoir pour sa tendres - se son cœur enfin
 1^{re} B *p* heureux espoir pour sa tendres - se son cœur enfin
 2^{de} B *p* heureux espoir pour sa tendres - se son cœur enfin
 R - heur ob - jet si pur de ma tendres - se à
 M - heur Ma - thilde ô ma no - ble mai - tres - se un preux
 1^{re} T *p* Souv'raîn bonheur car du combat pour sa maîtres - se
 2^{de} T *p* Souv'raîn bonheur car du combat pour sa maîtres - se
 1^{re} B *p* Souv'raîn bonheur car du combat pour sa maîtres - se
 2^{de} B *p* Souv'raîn bonheur car du combat pour sa maîtres - se

R
moi de te rendre à l'hon - neur de te ren - dre te rendre à l'hon -

M
va te rendre à l'hon - neur va te ren - dre te rendre à l'hon -

1^{re}
chacun récla - me l'ei l'honneur oui l'hon - -

2^{de}
chacun récla - me l'ei l'honneur oui l'hon - -

1^{re}
chacun récla - me l'ei l'honneur oui l'hon - -

2^{de}
chacun récla - me l'ei l'honneur oui l'hon - -

R
- neur de te rendre à l'hon - neur de te

M
- neur va te rendre à l'hon - neur va te

1^{re}
- neur ré - cla - me l'hon - neur ré -

2^{de}
- neur cha - cun récla - me l'ei l'hon - neur oui l'hon - neur cha - cun récla - me l'ei l'hon -

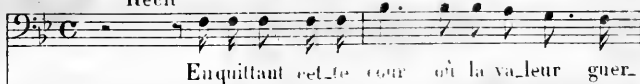
1^{re}
- neur cha - cun récla - me l'ei l'hon - neur oui l'hon - neur cha - cun récla - me l'ei l'hon -

2^{de}
- neur ré - cla - me l'hon - neur ré -

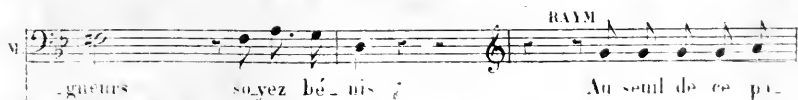
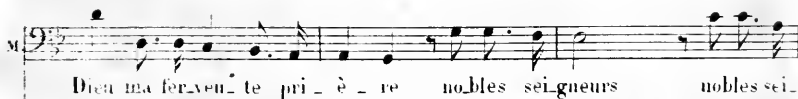
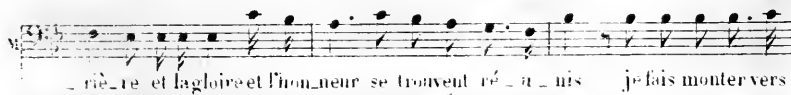
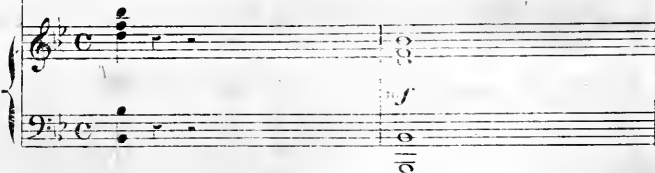
RÉCITATIF.

Récit

MODAEL.



PIANO.



RAY:

- lais que chacun ac-com-pa-gue l'en-vo-yé de Ma-thil-de

Allegro.

MOD: ad lib;

A - dieu beau ciel d'Es-pa-gne et vous sei-gneurs

- dieu soy - ez bé - nis.

Moderato ♩ = 88

ROMANCE ET CABALETTA.

Allegro.

RAYMOND.

RAYMOND.

PIANO. *f*

Récitatif.

Quor! Mathil - de cou - pa - ble où non le ciel lui

f *mf*

mé - me est moins pur à mes yeux que cet an - ge d'a

R

_mour son âme est belle au tant qu'un sou - ri - re du

p *p dol.*

R

jour ah! vien ne le moment su - près me on Dieu doit pronou -

mf

R

_cer sur elle et sans re - tour, Je la dé - fen -

f

R

- drai je la dé - fen - drai car je l'ai - me.

f *espressivo.*

ROMANCE.

Andante. $\text{♩} = 66$

PIANO.

dolce.
dolce e semplice.

Bel_le comme_n fleur de mai Au -

- ge descendu sur la ter_re Sous le ciel rêveur d'Anglete_re Je la

vi - et je l'ai - mai Pour

moi son lumineux sou_ri - - re Sem_bla se dé_tacher des

RAYM.

rieux puis un jour je lus dans ses yeux ce que sa voix n'osait me di -

dol.
- re un jour oh! bonheur je lus dans ses yeux ce que sa voix n'osait me

Di - - re bel - le comme u - ne fleur de mai an -

- ge descendu sur la ter - re sous le ciel rêveur d'Angle ter re je la

vis et je l'ai - mai vaine illu - si -

On peut de ce signe ♯ passer au même signe page 198.

- on - fol es - poir dont le courai - mant s'en - vi - ron - ne Ma -

- thil - de monta sur le trô - ne où son pé - re lafit as -

- soir mais de cet an - ge aux traits de femme j'ai gar - dé le doux souve -

- nir envain j'ai von - lu j'ai voulu le ban - nir l'amour l'a -

con slancio.

- mour l'agra - vé dans mon â - me l'amour l'a mour l'agra vé dans mon â

con slancio.

me en vain j'ai voulu j'ai voulu le bannir l'amour l'a gravé dans mon

pp

à - - me Bel - le comme une fleur de mai an -

- ge des cendu sur la ter - re sous le ciel rêveur d'Angle -

- ter - re Je la vis et je l'ai mai oui mon à - me ra -

- vi - e l'appartient pour tou - jours bel ange à toi ma vi - e ma

cresc.

R

vie et mes a_mours ah! bel ange a toi ma

pp

R

vi - e et mes a_mours ma vi - e et mes a -

sf

R

- mours

R

Récit. dol.

Oui je te défen - drai mon bel

f

R

an_ge mon bras se - ra pour te venger fort comme le trépas -

CABALETTA.

All: moderato. $\text{♩} = 152$.

First system of the piano introduction. It consists of a grand staff with treble and bass clefs. The music is in common time (C). The right hand features a series of chords and triplets, with an '8' marking above the first triplet and 'mf' dynamics. The left hand plays a rhythmic accompaniment with triplets. The system ends with a fermata over the final notes.

Second system of the piano introduction. It continues the grand staff from the first system. The right hand has a triplet of eighth notes. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. The system ends with a fermata over the final notes.

RAYMOND.

La voix de l'honneur m'ap - pel - - le J'ai fait serment de ven -

First line of the vocal and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef, and the piano accompaniment is in a grand staff. The piano part features chords and triplets. The system ends with a fermata over the final notes.

- ger cet - te reine chaste et bel - - le que le

Second line of the vocal and piano accompaniment. The vocal line is in a treble clef, and the piano accompaniment is in a grand staff. The piano part features chords and triplets. The system ends with a fermata over the final notes.

-cri - me o - se on - tra - ger Prés d'elle - je dois me

ren - dre Prés d'el - le je dois me ren - dre L'inno-

-cen - ce attend là bas L'inno-cen - ce attend là bas A

moi - de la dé - fen - dre A moi - de la dé - fen - dre Prés

d'el - le je dois me ren - dre A la gloi - re, aux com-

R

-bats A la gloi - re aux com - bats A la

mf

R

gloi - re aux com - bats a la gloi -

R

-re aux com - bats.

Fin du 2^e Acte.

ACTE III.

N^o 15.

ENTR'ACTE, RECIT ET AIR.

And^{te} mosso non troppo lento (♩ = 72)

MATHILDE.

PIANO.

MATHILDE.

PIANO.

And^{te} mosso non troppo lento (♩ = 72)

un poco più mosso.

M. 9540

scen do.

Detailed description: This block contains the piano introduction for the first system. It features a treble and bass clef with a key signature of two flats. The music is characterized by dense, rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and chords. The bass line is particularly active, with many sixteenth notes. The treble line has a similar texture with frequent sixteenth-note figures. The piece concludes with a fermata over a final chord.

MATH.

Récit.

Oh! douleur je sens fuir ma dernière espo-

Detailed description: This block shows the beginning of a recitative section for the character Mathieu. The vocal line is written on a single staff in a treble clef, with a key signature of two flats. The melody is simple and expressive, following the French recitative style. Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs). The piano part features a steady, rhythmic accompaniment with some chordal textures. The dynamic marking 'mf' (mezzo-forte) is indicated. The recitative ends with a fermata.

M

-rance Aujourd'hui jour fatal le glaive doit fixer Mon des-tin et sur moi le

Detailed description: This block contains the first part of the second system. It includes a vocal line (marked 'M') and a piano accompaniment. The vocal line continues the recitative with the lyrics '-rance Aujourd'hui jour fatal le glaive doit fixer Mon des-tin et sur moi le'. The piano accompaniment provides a rhythmic and harmonic support. Dynamic markings include 'p' (piano) and 'mf' (mezzo-forte). The system ends with a fermata.

M

ciel va prononcer Nul champion n'est ve-nu pour prendre ma dé-

Detailed description: This block contains the second part of the second system. It includes a vocal line (marked 'M') and a piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics 'ciel va prononcer Nul champion n'est ve-nu pour prendre ma dé-'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamic markings include 'f' (forte) and 'p' (piano). The system concludes with a fermata.

M
 -fense Sur moi la honte va passer Hé-las en ce moment su-

M
 -prême je crois déjà me voir flé-trie O Dieu puis-

M
 -sant toi qui lis au fond des cœurs même Laisse ras-

M
 -tu condamner l'inno-cent

mf *dolce.*

AIR

Andante cantabile. (♩ = 60)

The first system shows the piano introduction. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

MATHILDE.

The second system contains the first vocal line for Mathilde, which begins with a rest followed by the syllable "O mon". The piano accompaniment continues with a similar texture to the introduction.

Dieu rienne peut di - re Mon an - gois - se et mes douleurs Vois men

The third system contains the second vocal line. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *p* and *f*, and features some complex chordal textures.

cœur - quise dé - chi - re Vois mes yeux baignés de pleurs Vois mon

The fourth system contains the third vocal line. The piano accompaniment continues with a consistent harmonic support for the vocal melody.

M

cœur qui se dé - chi - re Vois mes yeux, vois mes yeux baignés de

M

pleurs L'aile d'or - dema pri-

dolce. *mf*

M

- è - re Vers toi mon - te sans re - mord

M

Fais rayonner ta lu - miè - re, Fais rayon - ner, rayonner ta lu -

f *pp* 8

Plus vite.

M
 - miè - re Ou sau - ve moi, sauve moi par la mort Fais ray - on -
 8

f

M
 - ner, rayonner ta lu - mière Ou sau - ve moi, sauve moi par la

mf

ad lib. 1^o tempo.
 M
 - mort! sauve moi par la mort! Ô mon Dieu rien ne peut di - re Mon au -
 p

p

M
 - gois - se et mes douleurs. Vois mon cœur qui se dé - chi - re Vois mes

M

yeux baignés de pleurs. Vois mon cœur qui se dé - chi - re Vois mes

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The lyrics are 'yeux baignés de pleurs. Vois mon cœur qui se dé - chi - re Vois mes'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

M

yeux vois mes yeux baignés de pleurs O mon Dieu rien ne peut

dol

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics 'yeux vois mes yeux baignés de pleurs O mon Dieu rien ne peut'. The piano accompaniment includes a section marked 'dol' (ad libitum), where the tempo slows down. The vocal line ends with a fermata over the word 'peut'.

M

di - re Mon an - gisse et mes dou - heurs Vois mon cœur qui se dé -

The third system of the musical score shows the vocal line with the lyrics 'di - re Mon an - gisse et mes dou - heurs Vois mon cœur qui se dé -'. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note rhythm.

M

- chi - re Vois mes yeux baignés de pleurs Vois mon cœur qui se dé -

The fourth system concludes the musical score on this page. The vocal line has the lyrics '- chi - re Vois mes yeux baignés de pleurs Vois mon cœur qui se dé -'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the previous systems.

M. *chi - ré Vois mes yeux hélas! Vois mes*

dm. pp

M. *pleurs*

calando. **Allegretto.** *mf*

MATH. *Vers la vou - te azu - ré - e Par la mort*

p

M
 dé-li-vré-e Je prendrai mon essor Je prendrai mon essor

M
 Vers la vou-te azu-ré-e Je prendrai

mf *p* *p*

M
 mon essor Je prendrai mon essor Au sé-jour

mf *pp*

M
 du mys-tè-re Loin des maux de la terre On doit trouver le

M
 port On doit trouver le port

dolce.

M

Vers la vou - te a-zu-ré-e Par la mort dé-li-vré-e Je prendrai

M

mon es - sor Je pren-drai mon es - sor Au sé-jour du mys-

M

tè-re Loin des maux de la terre On doit trou - ver,

M

on doit trouver - le port

colla voce.

f

cette coupure se fait ad libitum.

M

Vers la route a-zu-ré-e

M

Par la mort dé-li-vrée Je prendrai mon essor

meno rit. *a tempo.*

MATH.

Vers la vou - te azu-ré-e Par la mort dé-li-vrée Je prendrai

M

mon essor Je prendrai mon essor

M

Vers la vou - te azu-ré-e Je prendrai mon essor Je prendrai mon es-

M

es-sor Au sé-jour dumys-tère Loindes maux de la terre

pp

mf *pp*

M

On doit trouver le port On — doit trouver le port

forte.

M

Vers la vou - te azu-ré - e Par la mort dé - li - vrée Je prendrai

M

mon es-sor — Je prendrai mon es - sor Au sé-jour dumys-

meno. f

M

..tè-re Loïn des maux de la terre On doit trou - ver

M

on doit trou-ver le port

Variante.

on doit trouver le port

p *colla voce.* *dolce.*

M

dol.

Au séjour du mys - tère Loïn des maux de la

M

terre Loïn des maux de la - terre On doit trouver le port On doit trou -

M

ver, trou-ver le port On doit trou-ver, trou-ver le

M

port On doit trou-ver trouver le port On doit trou-ver, trouver le

dol.

V

port On doit trou-ver le port.

tr.

cresc.

ff

N^o 16.

RÉCITATIF, PRIÈRE EN DUO.

Moderato.

BLANCHE.

MATHILDE.

PIANO

Viens près de

BLANCHE.

MATH.

moi viens ma sœur bien aimée Encore des larmes dans tes yeux Dans un long déses-

Large.

poir mon ame est renfermé e Je n'es-père plus rien des

BLAN.

MATH.

Es-père en cor de sou-trône ce-liste Dieu bien sou-

B

vent se ma - ni - fes - té Pour l'inno - cent des es - pé -

fp

B

- ré Quand le cri - me entre voit son triomphe assu - ré Pour

MATH.

f *fp*

V

qu'il me par - ler d'es - pé - ran - ce Hé - las vois, Mo - da -

V

- et prolon - ge son absen - ce Au loin sur le sol é - tran -

p

M

- ger Peut être qu'un pressant dan-ger L'empêche de rem-plier sa mission fi-

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a melodic phrase in a major key, marked with a 'M'. The lyrics are '- ger Peut être qu'un pressant dan-ger L'empêche de rem-plier sa mission fi-'. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

M

- de - le Con-tre moi le Ciel se re-ve - le C'est en vain ô ma

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics '- de - le Con-tre moi le Ciel se re-ve - le C'est en vain ô ma'. The piano accompaniment includes a piano (*p*) dynamic marking and features a sustained chord in the right hand.

M

sœur que j'invo - que son nom Peut è - tre, devant lui suis-je cou-pable

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'sœur que j'invo - que son nom Peut è - tre, devant lui suis-je cou-pable'. The piano accompaniment includes a piano (*p*) dynamic marking and a forte (*f*) dynamic marking.

- BLAN

Non c'est Dieu qui met l'a - mour dans le cœur de la

The fourth system of music begins with a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics 'Non c'est Dieu qui met l'a - mour dans le cœur de la'. The piano accompaniment includes a forte (*f*) dynamic marking and a piano (*p*) dynamic marking.

B
 fem - me mon âme est la sœur de ton â - me Mathil - de espère en

B
 MATH. BLAN.
 cor Je ne puis espé - rer Sèche tes pleurs mon cœur va m'inspi -

B
 MATH.
 - rer Vois le Ciel dans sa co - lè - re Me re - fu - se undefen -

M
 BLAN.
 - seur Seigneur reçois la pri - è - re que j'éle - ve pour ma

B
 All^o moderato.
 sœur

PRIERE.

And.^{te} religioso. (♩ = 60)

BLANCHE.

Des sphères éternelles

And.^{te} religioso non troppo lento.

D'où la gloire descend

Ouvrez vos blanches

ailes

Anges du Tout-puissant

Dissipez les alarmes De son cœur souci-

B

eux Ve - nez sécher les lar - mes Que je

B

vois, que je vois dans ses yeux Venez sécher les larmes Que je vois dans ses

B

yeux Que je vois dans ses yeux Des sphè - res e - ter.

B

nel - les D'où la gloi - re des cend Ou

avez vos blanches ai - les An - ges du Tout - puis -

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

MATH.

-sant A sa voix douce et ten - dre s'a-pai-sent mes dou -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking 'p' (piano) and features a more complex rhythmic texture with many sixteenth notes.

M

-leurs Dieu puissant dai-gue enten - dre Ma-pri-è - re et mes

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment is characterized by dense, rapid sixteenth-note passages in the right hand.

BLAN.

Venez sécher les larmes Que je vois dans ses yeux Que je vois dans ses

M

pleurs Je sens fuir les a - larmes De mon cœur sou - eux De mon cœur sou -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a mix of eighth and sixteenth notes, with some longer melodic lines in the right hand.

B
yeux Des sphè - res é - ter - nel - les Dou la gloi - redes -

M
yeux Des sphè - res é - ter - nel - les Dou la gloi - redes -

p *pp ben legato.* *sempre pp*

B
- cend Ou - vrez vos blanches ai - les An - ges du Tout - puis -

M
- cend Ou - vrez vos blanches ai - les An - ges du Tout - puis -

B
- sant

M
- sant Je sens fuir les a - larmes De mon cour souci - eux Sa pri - è - re et mes

Dis - si - pez les a -
larmes Mon - teront vers les cieus Je sens fuir les a -

-larmes De son cœur sou - ci - eux Ve - nez sécher ses lar -
-larmes De son cœur sou - ci - eux Ve - nez sécher mes lar -

-mes Anges du roi des cieus
-mes Anges du roi des cieus

colla voce. *p* *calando.*

N° 17.

TRIO.

All' molto.

BLANCHE.

MATHILDE.

MODAËL.

PIANO.

All' molto.

p

ELAN.

MATH.

O bonheur!

Modaël!

Le ciel dans ma dé-

ff

M *Mob*

- tres - se Me rend un peu des - poir O ma no - ble mai -

M

- tres - se Le ciel — contre le cri - me é - veil - le son cour.

M

- roux Un vail - lant che - va - lier doit com - ba - tre pour

Un poco meno.

M

vous Au mi - lieu d'une cour d'oi -

M

- si - e Où la gloi - ret l'a-po - é - si - e Jettent leur prisme étoufs -

M

- sant Ce cheva - lier — l'aime inspi - ré - e Ma fait la promesse sa -

M

- cré - - e De vous prêter l'a - pui - de son gla - ve puis

BLAN.

M

- sant De ton cœur éloi - gne la crai - te Dieu s'arme pour la vé - ri -

dolce.

MATH.

B - te Mer-ci, mon Dieu ta bonté sainte Ras-sure mon cœur a-gi-

M - te Et toi mon ser-vi-teur fi-dè - le Mer-ci pour ton noble

MOD.

M zè - le Mer-ci pour ton dévouement De bonheur mon ame est rem-

M - pli - e De vous consacrer ma vi - e N'aurais-je pas fait le ser-

rit. *ad lib.*

ment Navais - je pas fait le ser - ment!

BLAN. *p*

O douce joie Reflets d'amour Dieu vous déploie En ce beau

MATH.

O douce joie Reflets d'amour Dieu vous déploie En ce beau

MOD. *p*

O douce joie Reflets d'amour Dieu vous dé -

jour O douce joie Reflets d'a_mour Dieu vous dé -

jour O douce joie Reflets d'a_mour Dieu vous dé -

- ploie En ce beau jour O douce joie Reflets d'amour

B
- ploie En ce beau jour Plus de souf. fran. ce

M
- ploie En ce beau jour En ce beau jour Plus de souf. fran. ce

Me
Dieu vous dé - ploie En ce beau jour Plus de souf -

B
Séchons nos yeux Car l'espé. ran. ce Luit dans les cieux

M
Séchons nos yeux Car l'espé. ran. ce Luit dans les cieux dans les

Me
- fran. ce Séchons nos yeux Car l'es. pé. ran. ce Luit dans les

B
poco cresc.
Plus de souf. fran. ce Sé - chons nos yeux Car l'espé.

M
poco cresc.
cieux Plus de souf. fran. ce Séchons nos yeux Car l'es. pé.

Me
poco cresc.
cieux Plus de souf. fran. ce Séchons nos yeux Car l'es. pé.

B
-rance Luit dans les cieux Les pé - rance Luit dans les cieux Les pé -

M
-ran - ce Luit dans les cieux Les pé - rance Luit dans les cieux Les pé -

Mo
-ran - ce Luit dans les cieux Les pé - rance Luit dans les cieux Les pé -

B
-rance Luit dans les cieux Les pé - ran - ce Les - pé -

M
-rance Luit dans les cieux Les - pé - ran - ce Les - pé -

Mo
-rance Luit dans les cieux Les - pé - ran - ce Les - pé -

B
-ran - ce Luit dans les cieux.

M
-ran - ce Luit dans les cieux. Du guer.

Mo
-ran - ce Luit dans les cieux.

M. *M. C.*
 -rier qui du ciel remplit le mi_nis_tère Quel est le nom? Je dois l-

M. tai-re Je l'ai ju_ré sur mon hon_neur Mais c'est un valeu_reux sei-

M. gneur Dont le nom rayon_ne de gloi_re Et qui dans le feu des con-

M. -bats Sait commander à la vie_toi_re Et marcher de_vant le fré-

M. -pas *BLAN.* A nous cacher son nom Quel mystère Feu-

(remettant a Mathilde le gantelet)

MATH

B

- ga - ge De son serment voi - ci le ga - ge Il me

crac.

M

rend un es - poir de - puis long - temps ban - ni Sans con -

f

M

- nai - tre son nom mon Dieu qu'il soit bé - ni Sans con -

p

BLAN.

O douce

M

- nai - tre son nom mon Dieu qu'il soit bé - ni O douce

p

MOD.

f

p

B
joie Re-flets d'a-mour Dieu vous dé- ploie En ce beau

M
joie Re-flets d'a-mour Dieu vous dé- ploie En ce beau

M.
O douce joie Reflets d'amour Dieu vous dé-

B
jour O douce joie Reflets d'amour Dieu vous dé-

M
jour O douce joie Reflets d'amour Dieu vous dé-

M.
-ploie En ce beau jour O douce joie Reflets d'amour

B
-ploie En ce beau jour Plus de souf- fran- ce

M
-ploie En ce beau jour En ce beau jour Plus de souf- fran- ce

M.
Dieu vous dé- ploie En ce beau jour Plus de souf-

Sé - chons nos yeux Car l'espé - ran - ce Luit dans les cieux

Sé - chons nos yeux Car l'espé - ran - ce Luit dans les cieux dans les

-fran - ce Sé - chons nos yeux Car l'es - pé - ran - ce Luit dans les

poco cresc. Plus de souffrance Sé - chons nos yeux Car l'espé -

poco cresc. cieux Plus de souf - fran - ce Sé - chons nos yeux Car l'es - pé -

poco cresc. cieux Plus de souf - fran - ce Sé - chons nos yeux Car l'es - pé -

-rance Luit dans les cieux Es - pé - rance Luit dans les cieux Es - pé -

-ran ce Luit dans les cieux Es - pé - rance Luit dans les cieux Es - pé -

-ran ce Luit dans les cieux Es - pé - rance Luit dans les cieux Es - pé -

S
 M
 B

f

ran - ce Luit dans les cieux Les - pé - ran - ce Les - pé -

B
 M
 B

ran - ce Luit dans les cieux

ran - ce Luit dans les cieux

ran - ce Luit dans les cieux

dolce.

H
 M
 B

p

Plus de souf - fran - ce Sé - chons

Plus de souf - fran - ce Sé - chons

Plus de souf - fran - ce Sé -

p

B
— Séchons nos yeux Car l'es_pé_ran_ce Luit dans les

M
— Séchons nos yeux Car l'es_pé_ran_ce Luit dans les

M.
— chons nos yeux Car l'es_pé_ran_ce Luit dans les

B
cieux Les_pé_ran_ce Luit dans les cieus

M
cieus Les_pé_ran_ce Luit dans les cieus

M.
cieus Les_pé_ran_ce Luit dans les cieus

pp *p* *pp* 2 Ped

F
pp Dans les cieus

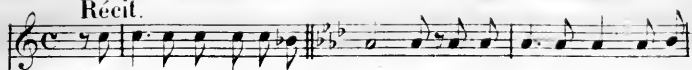
M
pp Dans les cieus

M.
pp Dans les cieus

ppp

Récit.

MATHILDE.



Mon âme encore endolo - ri - e. Seule i - ci voudrait ô ma

PIANO

Même mouvt mesure double. *p*

M
seur Se recueillir dans son bonheur. Nous te laissons ma sœur ché-

p

B
-ri - e Je vous lais - se l'es - poir que j'a - vais dans le

p

M
cœur

dolce.
p

p *pp*

MATH. *Récit.*

La dou - leur a quitte mon à - me J'espère en toi Sei -

f

M - gneur qui la haut dans les cieus Veilles sur l'inno - cent pour le sau - ver

f

M L'in - fa - me! De sa présence im -

p *f*

GELST. *dolce*

M pie il ou - tra - ges lieux Au près de moi qui vous a - mè - ne? Mon a -

f *p* *dolce*

L'ou - vr ou plu - tôt ma haï - ne Au fond de ce pa - lais dont l'ac - cès m'est con -

- nu Je viens au - près de vous car le jour est ve - nu Le jour fatal où dans la -

- ré - ne Colo - gne vien dra voir ju - ger sa sou - ve - raine

Allegro.

MATH. Dieu peut lire en mon cœur et Dieu me défen - dra. Dans la lice pour

GELS.

vous nul champion ne vien dra Déjà trois che - va - lers é - peu - sant votre of -

6

f - fense Voulaient prendre vo - tre dé - fense C'étaient les plus vail -

6

lants des guerriers de la cour Sans doute ils auraient mis votre innocence au

6

jour Ils vous auraient ren - due à l'époux qui vous aime Tous

MATH.

Allegro.

Anathè - me ana - thème!

6

trois ont dispa - ru

M

Enfame dont la voix accuse l'innocent Ne craint pas de plou-

The first system consists of a vocal line (M) and piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment is written for grand piano with both treble and bass staves. The lyrics are: "Enfame dont la voix accuse l'innocent Ne craint pas de plou-".

M

-ger ses deux mains dans le sang Ah! ce sont vos dés;dain qui m'ont fait impla-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the word "GELS." above it. The lyrics are: "-ger ses deux mains dans le sang Ah! ce sont vos dés;dain qui m'ont fait impla-".

G

-cable Mon coeur, mon triste coeur est brisé sans re-tour Reine pardonne

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the word "GELS." above it. The lyrics are: "-cable Mon coeur, mon triste coeur est brisé sans re-tour Reine pardonne".

G

moi la douleur qui m'accable Donne un accent de haine au cri de mon amour

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "moi la douleur qui m'accable Donne un accent de haine au cri de mon amour".

Moderato.

The fifth system shows the piano accompaniment for the final section, marked "Moderato." It features a treble and bass staff with a key signature of two flats and a 2/4 time signature.

N^o 18.

ROMANCE.

And.^e amoroso (♩ = 60)

GELSTEIN.

Vo - tre nom, ma seule pri - è - re Monte vers

PIANO.

Dieu comme un en - cens Je vous ai - me et rien sur la

ter - re Ne peut di - re ce que je sens Ah! — pi -

— tie sur moi faites des - cen - dre Le ray - on si pur de vos

yeux Qu'un mot d'amour se fasse en-ten-dre Qu'un mot d'a-

-mour se fasse en-ten-dre Je croirai voir s'ouvrir les cieux Ah! Qu'un mot d'a-

mour se fasse en-ten-dre Je croirai voir s'ou- vrir les

cieux Qu'un mot d'amour se fasse en-ten-dre Ah! pi-

-tie un mot d'amour *Lento* je croirai voir s'ouvrir les cieux.

MATILDE.

Moderato. Récit.

Infâme épargnez moi votre vue abhor-

PIANO.

GELSTEIN.

ré - e Ah! vous fermez l'o-reille à ma voix éplo-

ré - e Eh bien craignez du moins ma vengeance as-su-

ré - e Rien ne pour-rait vous sau-ver dé-sor-mais Moi

sotto voce.

MATH.

sotto voce

Jamais! Si - lence au - da - ci -

seul si vous cé - dez...

p *f* *p*

-eux! Je suis fiè - re de votre

Votre perte est cer - tai - ne

f *f*

hai - ne

Mal - heur malheur sur vous!

f *f*

dim e rall.

MATH

Ciel! un homme de Dieu!

GELST.

Un moine en ce jour, en ce

lieu!

N°19.

DUO.

Moderato assai. (♩ = 72)

MATHILDE

RAYMOND

PIANO

MATHILDE: Rests for the first two measures.
 RAYMOND: *Dans un ins_tant la justice eter_nel_le*
 PIANO: Accompaniment with piano (*p*) dynamics.

MATHILDE: *Doit prononcer sur vous*
 RAYMOND: *Fem_me écoutez ma voix car*
 PIANO: Accompaniment.

MATHILDE: *l'heu_re est so_len_nel_le*
 RAYMOND: *O ma_n_père Dieu*
 PIANO: Accompaniment with accents (>) and piano (*p*) dynamics.

MATHILDE: *parle et jé_cou_te à ge_noux*
 RAYMOND: *De sa_ncti De et agnoscit*
 PIANO: Accompaniment.

R
 - pé - e Un preux qu'aujourd'hui l'on at - tend Doit re - lever en combat.

R
 - tant E of - fen - se qui vous a frap - pé - e Fent - me savez vous

R
 bien que devant l'éter - nel Vous vous cou - vrez d'infa - mi - e Et que vous vous per -

R
 - dez dans l'éternelle vi - e Si la hon - te à cour - bé votre front erimi -

Animez.

Apimez.

R
 - nel O mon pé - re j'at - tend la jus - ti - ce du

1^o tempo.

MATH.

RAYM.

Animez.

R
ciel Eh! bien en ce moment su - prême et redou -

fp *p*

R
-ta - ble Répon - dez en ce lieu Comme vous répondriez à la face de

fp *p*

R
Dieu Au nom de l'Eter - nel femme êtes vous con -

1^o tempo.

f *p*

R
-pa - - ble? Coupable d'un crime odi - eux Moi trahir l'hon -

MATH.

p *f*

R
-neur moi femme adul - te - re Non je le jure par les cieux Par le

p *fp* *f*

M *RAYM. (à part)*

nom sa-cré de ma mè-re Ah! je sa-vais bien qu'à l'hon-

R -neur son ame é-tait fidèle encore Le ciel é-coute avec bon-

R Animez. MATH. -heur vo-tre ser-ment Dieu que j'ai-

p Animez

M -plo-re proté-ge-ra le noble preux Qui me prête l'ap-

M *RAYM.* -pui de son bras va-leu-reux N'en doutez pas dans la-rè-ne guer-

R
- rié - re Vous verrez mor - dre la pous - sié - re A vos là - ches accusa -

R
MATH.
- teurs Dieu puis - sant sois bé - ni dans les sain - tes hau -

M
l' tempo. RAYM.
- teurs Je connais ce guerrier dont le glaive pro - pi - ce Va vous dé -

R
MATH. aimez.
- fen - dre au nom des cieux Vous connais - sez ce guerrier géné -

aimez

M
RAYM.
- reux Ah! dites moi son nom pour que je le bé - nis - se. Je n'ou -

MATH. RAYM.

R

Ô soudain é - moi Quel est ce cheva - lier Ce cheva -

MATH. RAYM.

R

- lier c'est moi! Raymond! Vi.

R

- tu de cette ro - che sain - te J'ai voulu tout sa - voir par moi même en ce

V.

jour Mon âme hé - las! insen - si - ble à ta rai - te Est pleine en -

Un poco agitato (♩=116)

R

- cor de son premier a - mour.

R Il vit tou-jours au foud de ma pen - sé - e Ce tendre a -

_mour que rien n'a pu ban - nir Ma vie en - tiè - re hélas semble pas

se - e Dans ce pi - eux et bien cher souve - nir J'ai vu gran -

ral. **Tempo.**

suiv.

R dir l'éclat de ma cou - ron - ne Le monde en - tier est plein de ma va -

_leur Le monde entier est plein de ma valeur Mais le bon -

espress.

mf *sf*

R
-heur que la gloi - re me don - ne Sans votre a

dolce

p

R
-mour ce n'est pas le bon-heur Mais ce bon-

f *p*

R
-heur que la gloi - re me don - ne Sans Vo - tre a.

f

R
-mour ce n'est pas le bon-heur Sans votre a - mour sans vo - tre a -

rall.

p *p* *stacc.*

R
-mour re n'est pas le bon - heur

ff *f* *p*

MATH.

N'invoquez plus l'amour qui vous ins - pi - re épargnez

vous un stérile re - gret Ma mère au ciel voilerait son sou -

-ri - re Dieu qui nous voit d'en haut nous maudi - rait Malgré mes

pleurs je montai sur le trô - ne je devins rei - ne au prix de mon bon -

-heur Je devins reine au prix de mon bonheur Mais dès l'in -

M
tant que j'ai ceint la cou-ron - ne Plus qu'à l'a-mour- je

M
me dois à l'honneur Mais dès l'instant que j'ai ceint la cou-
RAYM. Mais ce bonheur que la gloi - re nous

M
-ron - ne Plus qu'à l'amour je me dois à l'honneur Plus qu'à l'a-
R
don - ne Sans vo-tre amour - ce n'est pas le bonheur Sans votre a-

M
-mour plus qu'à l'a-mour je me dois à l'honneur je me
R
-mour sans vo - tre amour ce n'est pas le bon-heur ce n'est

M
dois à l'honneur je me dois à l'honneur je me

R
pas le bon-heur ce n'est pas le bon-heur ce n'est

M
dois à l'honneur.

R
pas le bonheur.

RAYM. (triste.)

Ma thil - de, en vous perdant j'ai perdu le bon-

MATH.

R
-heur Raymond, je ne dois plus en - ten-dre la coupable dou -

-eur D'un langage aussi ten-dre nos cœurs doi-vent se dé-fi-

M er HÉLAS! je ne pour-rai jamais vous ou-bli-er Il
 RAYM. MAT.

V faut que votre cœur mou-bli-e Moi, je dois respecter le serment qui me

M li-e Mais aujourd'hui vous avez à ven-ger la vertu d'u-ne

M reine et l'honneur d'une fem-me Minceurest pur Ray-mond et

RAYM.

M
Dieu peut ne ju - ger Je sau - rai punir l'in - fa - me

R
Qui desavoi - cou - pa - ble o - sa vous ou - tra - ger.

P

R
energico.
Mod^{lo} con fierrezza. (♩ = 112) Je le ju - resurmoné - pé - e Sur l'hon -
marcato.

R
-neur et devant les cieus L'im - pos - tu - re se - ra frap -

R

-pé - e Mal-heur à l'au-da - ci - eux

MATH.

Oui, je comp - te sur votre é - pé - e Vous ve-

M

-nez armé par les cieux L'im - pos - tu - re sera frap-

M

-pé - e Mal-heur à l'au-da - ci - eux Oui je comp - te sur votre é -

RAYM.

Je le ju - re sur mou é -

variante *pressez.*

ff colla voce. *p* *pressez.*

M - pé - e Vous ve - nez ar - mé par les cieux L'impos - tu - re sera frap -

R - pé - e Sur l'honneur, et devant les cieux L'impos - tu - re sera frap -

cresc.

M - pé - e Malheur, malheur à l'auda - ci - eux

R - pé - e Malheur, malheur à l'auda - ci - eux Mal - heur - à l'auda - ci -

M Mal - heur - à l'auda - ci - eux Mal - heur oui mal -

R - eux Mal -

M - heur à l'auda - ci - eux

R - heur à l'auda - ci - eux

RAYM. Récit. *lent.*

E heures.

mf

MATH.

van ce Hélas! crainte mortel - le En vous voyant quitter ce lieu Mon cœur

M

tremble L'honneur m'ap - pel - le Adieu Mathil - - de a -

Allegro.

R

-dieu!

f

RECITATIF.

MATHILDE.

GELSTEIN.

PIANO.

Même mouvement.

Même mouvement.

f

ff Récit

GELST.

Ah! vous comptiez sur lui pour vous dé - fen - dre

f

mesuré, un peu lent.

D'au - tres y voulaient pré - ten - dre Vous le sa - vez Eh! bien com -

f *mf*

MATH.

eux il va pé - rir Arrêtez sacri - lè - ge

p *f*

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Tempo: *All^o*. Dynamics: *f*. The music features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth notes.

Second system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Dynamics: *dim.* and *p*. The music continues with a similar rhythmic pattern, ending with a sustained chord in the bass.

MATH. *Récit.*
Angois - se doulou - reu - se Constanment sous mes

Third system. Treble clef, bass clef. The vocal line is a recitative. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern.

M pas un a.bi.me se creuse Il va frapper Raymond ô désespoir eru -

Fourth system. Treble clef, bass clef. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features a *p* dynamic and a *f* dynamic.

M -el Je sens tom - ber sur moi la co - lè - re du

Fifth system. Treble clef, bass clef. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern.

N° 20.

FINALE.

And^{te} maestoso. ($\text{♩} = 72$)

MATHILDE. 

Ténors. 

Basses. 

CHŒUR dans la coulisse.

PIANO. 

Orchestre dans la coulisse. *mf*

mf Voi - ci l'heu - re su - præ - me Où pour la vé - ri -

mf Voi - ci l'heu - re su - præ - me Où pour la vé - ri -

p 

- té Dieu va parler lui mè - me Devant l'éter - ni -

- té Dieu va parler lui mè - me Devant l'éter - ni -

8^a bas. 

Que est ce chant d'effroi Mon cœur est agi-

-té C'est l'heu-re solan-nelle Où le ciel ouvre un

-té C'est l'heu-re solan-nelle Où le ciel ouvre un

-té

port Où l'à-me crimi-nel-le Frémit devant la mort *mf* Où

port Où l'à-me crimi-nel-le Frémit devant la mort *mf* Où

Ô ju-

Fà-me crimi-nel-le Frémit devant la mort (le chœur entre en scène.)

Fà-me crimi-nel-le Frémit devant la mort

pp

-ti - ce éter - nel - le tu me vois sans re - mords O Jus - ti - ce éter -

-nel - le Tu me vois sans remord

en scène. Hâ - tez vous la sainte jus -

Hâ - tez vous la sainte jus -

p *mf* *mf*

8^a bas. *mf*

-ti - ce Vous appel - le dans cet instant Il faut que l'arrêt s'accom -

-ti - ce Vous appel - le dans cet instant Il faut que l'arrêt s'accom -

8^a bas. *f*

-plisse Suivez nous le ciel vous attend

-plisse Suivez nous le ciel vous attend

8^a bas. loco 8^a bas. loco 8^a bas. loco 8^a bas.

Je t'in-voque à sainte jus-ti - ce Pour punir un monstre o-di-

Hâtez vous La sainte justi_ce

Hâtez vous La sainte justi_ce

-eux Que la fou-dre re - ten-tis - se Qu'elle fasse ouvrir les

Vous appel - le vous appel - le dans cet ins-

Vous appel - le vous appel - le dans cet ins-

cieux Je t'in-voque à sainte justi - ce Pour punir un monstre o-di-

-tant Suivez nous Il faut que l'arrêt

-tant Suivez nous Il faut que l'arrêt

M

-eux Que la foudre re_ten_tis - se Qu'elle fasse ouvrir les
 s'accomplis_se Suivez nous le ciel vous at -
 s'accomplis_se Suivez nous le ciel vous at -

Detailed description: This system contains the first three staves of music. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "-eux Que la foudre re_ten_tis - se Qu'elle fasse ouvrir les". The middle staff is the vocal line, starting with a treble clef and the same key signature. The lyrics are: "s'accomplis_se Suivez nous le ciel vous at -". The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass clef and the same key signature. It features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

M

cieux Que la foudre re_ten_tis - se Qu'elle fasse ouvrir les
 - tend Suivez nous Suivez nous le ciel vous at -
 - tend Suivez nous Suivez nous le ciel vous at -

Detailed description: This system contains the next three staves of music. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "cieux Que la foudre re_ten_tis - se Qu'elle fasse ouvrir les". The middle staff is the vocal line, starting with a treble clef and the same key signature. The lyrics are: "- tend Suivez nous Suivez nous le ciel vous at -". The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass clef and the same key signature. It features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests. Dynamics markings include *p* and *sf*.

M

cieux Qu'elle fasse ouvrir les cieux - Que la foudre reten -
 - tend Suivez nous oui le ciel vous attend Sui - vez *p cresc.*
 - tend Suivez nous oui le ciel vous attend Sui - vez *p cresc.*

Detailed description: This system contains the final three staves of music. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "cieux Qu'elle fasse ouvrir les cieux - Que la foudre reten -". The middle staff is the vocal line, starting with a treble clef and the same key signature. The lyrics are: "- tend Suivez nous oui le ciel vous attend Sui - vez *p cresc.*". The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a bass clef and the same key signature. It features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests. Dynamics markings include *sf*, *p*, and *p cresc.*. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

tis - se *ff* Quel - - - le fasse ouvrir les
 nous tel - le est la vo - lon - té des
 nous tel - le est la vo - lon - té des

M cieux *mf* Quel le fas - se ouvrir les cieux
 cieux *mf* C'est la vo - lon - té des cieux
 cieux *mf* C'est la vo - lon - té des cieux

M

ENTR' ACTE.

(♩ = 126)
All' marziale

PIANO.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes. Dynamics include *ff* and *mf*. The word *staccato* is written above the right hand.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand has a bass line. Dynamics include *mf* and *8^{va} ad lib.*

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with dynamic markings *f* and *p*. The left hand has a bass line with dynamic markings *p* and *ff*.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with dynamic markings *f* and *p*. The left hand has a bass line with dynamic markings *f* and *p*. The word *cresc.* is written above the right hand.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with dynamic markings *ff* and *ff*. The left hand has a bass line with dynamic markings *ff* and *ff*. Triplet markings are present above the right hand.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with dynamic markings *ff* and *ff*. The left hand has a bass line with dynamic markings *ff* and *ff*. Triplet markings are present above the right hand.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a complex, rhythmic pattern of chords and single notes. The left hand (bass clef) plays a steady accompaniment of chords. The instruction *ff sempre.* is written in the left hand.

Second system of the musical score, continuing the complex textures from the first system.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand continues with chordal accompaniment. A dynamic marking *ff* is present.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand features a triplet of chords. A dynamic marking *ff* is present.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand features a triplet of chords. A dynamic marking *ff* is present.

Sixth system of the musical score. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand features a triplet of chords. A dynamic marking *ff* is present.

ACTE IV.

N^o 21.

CHŒUR.

And.^{te} mesto (♩ = 76)

1^{re} et 2^e Sopr.

3^e Sopr.

PIANO

And.^{te} mesto

mf

dol.

Sort fa - tal pei - ne cru - el - le Voi - ci l'heu - re où dans ces

dol.

Sort fatal pei - ne cruelle Voi - ci l'heure où dans ces

dol.

liens Pour notre reine on ap - pel - le A la jus - ti - ce de
 lieux Pour notre reine on ap - pel - le A la jus - ti - ce de

This system contains the first two systems of music. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "liens Pour notre reine on ap - pel - le A la jus - ti - ce de" and "lieux Pour notre reine on ap - pel - le A la jus - ti - ce de".

mf Dieu Sort fatal pei - ne cru - el - le Voi - ci l'heu - re où dans ces
mf Dieu Sort fatal pei - ne cruelle Voi - ci l'heure où dans ces

This system contains the third and fourth systems of music. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "Dieu Sort fatal pei - ne cru - el - le Voi - ci l'heu - re où dans ces" and "Dieu Sort fatal pei - ne cruelle Voi - ci l'heure où dans ces". The dynamic marking *mf* is present.

liens Pour notre reine on ap - pel - le A la jus - ti - ce de
 lieux Pour notre reine on ap - pel - le A la jus - ti - ce de

This system contains the fifth and sixth systems of music. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The lyrics are: "liens Pour notre reine on ap - pel - le A la jus - ti - ce de" and "lieux Pour notre reine on ap - pel - le A la jus - ti - ce de".

dol.

Dieu Sei - gneur tu sais les a - lar - mes Que nos cœurs ont du souf -

dol.

Dieu Sei - gneur tu sais les a - lar - mes Que nos cœurs ont du souf -

- fir Nous n'a - vons plus que nos lar - mes Nous ve - nous te les of -

- fir Nous n'a - vons plus que nos lar - mes Nous ve - nous te les of -

mf

- fir Sei - gneur, tu sais les a - lar - mes Que nos cœurs ont du souf -

mf

- fir Sei - gneur, tu sais les a - lar - mes Que nos cœurs ont du souf -

dol.

- frir Nous n'a - vous plus que nos lar - mes Nous ve - nous te les of -

dol.

- frir Nous n'a - vous plus que nos lar - mes Nous ve - nous te les of -

- frir Nous n'a - vous plus que nos lar - mes Nous ve - nous te les of -

- frir Nous n'a - vous plus que nos lar - mes Nous ve - nous te les of -

- frir Nous n'a - vous plus que nos lar - mes Nous ve - nous te les of -

- frir Nous n'a - vous plus que nos lar - mes Nous ve - nous te les of -

dim.

- frir Nous n'a - vous plus que nos lar - mes Nous ve - nous te *dim.*
 - frir - Nous n'a - vous plus que nos lar - mes Nous ve - nous te *dim.*

This system contains the first two systems of music. The first system has two vocal staves and a piano accompaniment. The second system has two vocal staves and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *p dim.*

les of - frir
 les of - frir

This system contains the third and fourth systems of music. The third system has two vocal staves and a piano accompaniment. The fourth system has two vocal staves and a piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking *mf*.

This system contains the fifth system of music, which is a piano accompaniment.

This system contains the sixth system of music, which is a piano accompaniment.

N° 22.

MARCHE DU CORTÈGE.

All^o marziale.

PIANO

The musical score is written for piano and consists of five systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The tempo is marked "All^o marziale". The score includes various dynamics such as *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *pp* (pianissimo), along with articulation marks like accents (>) and slurs. The piece features several triplet figures, indicated by a "3" above the notes. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is common time (C). The score is arranged in a way that allows for a variety of textures and rhythmic patterns across the systems.

staccato

ff *mf*

8

Detailed description: This system shows the beginning of a piece. The right hand starts with a melodic line, and the left hand has a bass line with a large number '8' written below it. Dynamics include *ff* and *mf*. The word 'staccato' is written above the right hand.

mf 8^{va} ad lib.

Detailed description: The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a bass line. Dynamics include *mf*. The marking '8^{va} ad lib.' is present.

f *p*

Detailed description: This system features a change in dynamics from *f* to *p* in both hands. The right hand has a melodic line with accents, and the left hand has a bass line with accents.

p *cresc.*

Detailed description: The right hand has a melodic line starting with a *p* dynamic, followed by a *cresc.* (crescendo) marking. The left hand has a bass line with a *p* dynamic.

ff *ff* 3

Detailed description: This system features a *ff* dynamic. The right hand has a melodic line with triplets (marked '3') and accents. The left hand has a bass line with triplets (marked '3') and accents.

ff 3

Detailed description: This system continues with a *ff* dynamic. The right hand has a melodic line with triplets (marked '3') and accents. The left hand has a bass line with triplets (marked '3') and accents.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a complex, fast-moving melodic line with many beamed notes. The bass clef staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. The instruction *ff sempre.* is written above the treble staff.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar complex textures in both staves.

Third system of musical notation. A first ending bracket with the number '8' is placed over the final measure of the treble staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with some rests, while the bass staff has a dense, rhythmic accompaniment. The instruction *ff* is written above the bass staff.

Fifth system of musical notation. The bass staff includes triplets, indicated by the number '3' above groups of notes.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a final melodic phrase in the treble staff and a sustained chord in the bass staff.

RÉCIT.

Moderato. *tres large.*

HENRY.

Moderato. Voici l'ins

PIANO. *p*

H - tant la céleste puis - san - ce Va se révéler en ce

H - lien Entre le cri - me et l'inno - cen - ce Il

H n'est qu'un seul ju - ge c'est Dieu!

p

N° 25.

CHŒUR DE JUSTICIENS.

Andante mesto.

Ténors.

Basses.

PIANO.

Musical score for Tenors and Basses, and Piano accompaniment. The Tenors and Basses parts are shown as empty staves with a treble and bass clef respectively, and a common time signature. The Piano part is in a grand staff with treble and bass clefs, featuring a melody in the right hand and accompaniment in the left hand. The tempo is marked 'Andante mesto' and the dynamics include 'mf'.

Vocal entries for Tenors and Basses. The Tenors part is on a treble clef staff and the Basses part is on a bass clef staff. Both parts begin with a rest followed by the lyrics 'Voi-ci l'heu-re su-prè-me'. The dynamics are marked 'mf'.

Voi-ci l'heu-re su-prè-me

Voi-ci l'heu-re su-prè-me

Piano accompaniment for the first system. The grand staff shows a melody in the right hand and accompaniment in the left hand. The dynamics are marked 'p'.

Vocal entries for Tenors and Basses. The Tenors part is on a treble clef staff and the Basses part is on a bass clef staff. Both parts begin with a rest followed by the lyrics 'Où pour la vé-ri-té Dieu va parler par'. The dynamics are marked 'p'.

Où pour la vé-ri-té Dieu va parler par

Où pour la vé-ri-té Dieu va parler par

Piano accompaniment for the second system. The grand staff shows a melody in the right hand and accompaniment in the left hand. The dynamics are marked 'p'.

mè - me Devant l'éter - ni - té C'est

mè - me Devant l'éter - ni - té C'est

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano and bass clef, with lyrics in French. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. The piano part features a mix of chords and moving lines, with some dynamic markings like *mf* and *f*.

l'heu - re so - len - nel - le OÙ le ciel ouvre un port OÙ

l'heu - re so - len - nel - le OÙ le ciel ouvre un port OÙ

The second system continues the musical piece. It has the same vocal and piano staves. The lyrics are: "l'heu - re so - len - nel - le OÙ le ciel ouvre un port OÙ". The piano accompaniment includes a *poco. f* marking in the final measure of the system.

l'a - me crimi - nel - le Fré - mit devant la mort OÙ

l'a - me crimi - nel - le Fré - mit devant la mort OÙ

The third system concludes the page. The lyrics are: "l'a - me crimi - nel - le Fré - mit devant la mort OÙ". The piano accompaniment features a *p* marking in the final measure.

l'a - me cri - mi - nel - le Frémit devant la

l'a - me cri - mi - nel - le Frémit devant la

mort C'est l'heure solen - nel - le Où l'ame cri - mi - nel - le Fré -

mort C'est l'heure solen - nel - le Où l'ame cri - mi - nel - le Fré -

cresc.

cresc.

p

cresc.

- mit devant la mort

- mit devant la mort

f

f

N° 24.

RÉCIT, PRIÈRE ET CHŒUR.

Moderato maestoso. (♩ = 69)

RAYMOND.

MODAEL.

HENRY.

UN HÉRAULT
D'ARMES.

Sopranos.

Ténors.

Basses.

Moderato maestoso.

PIANO.

mf

f

f

UN HÉRAULT D'ARMES.

Devant le ciel et sur l'épée Seigneurs et cheva-

dim

dim

p

mf

liers la Reine est incul_pée D'avoir trahi l'hon-neur forfait à son ser-

The first system of music features a vocal line in the upper staff with a treble clef and a piano accompaniment in the lower staff with a bass clef. The vocal line consists of a series of eighth notes, and the piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines.

-ment Elle attend qu'un cham-pion épou-se son of-fen-se Et vien-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a slight change in rhythm and includes a flat accidental. The piano accompaniment features more complex chordal structures.

pre-n-dre sa dé-fen-se En ap-pe-lant pour elle au di-vin ju-gè-

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a more melodic and expressive quality. The piano accompaniment includes some chromatic movement.

-ment

mf *express.*

The fourth system begins with the vocal line and piano accompaniment. The piano part is marked *mf* and *express.*, indicating a more intense and expressive performance. The system concludes with a double bar line and a key signature change to C major.

FANFARE DU HÉRAUT.

All^o non troppo. $\text{♩} = 100$.

un poco meno. $\text{♩} = 72$

CHŒUR

Dessus.
p Ô douloureux si - len - ce

Ténor.
 Ô dé - ses - poir pro - fond

Basse.
 Ô dé - ses - poir pro - fond

MOD.

p Nul cham-pion ne sa_van-ce Nul écho ne re-pond

con espressione.

mf *dim.*

PRIÈRE. MOD.

Grand Dieu des sphères é-toi-lé-es Vois nos re-gards voi-lés de

p

pteurs Vois dans nos â-mes de-so-lé-es L'exès cru-el de nos dou-

-leurs Vois dans nos â-mes de-so-lées L'exès cru-el de nos dou-

p

leurs l'exès cruel de nos dou-leurs l'exès cruel de nos dou-

ad lib.

MOD. Andante religioso $\text{♩} = 63$.

MOD.

CHŒUR sans accompagnement.

leurs Dieu d'a-mour et de bon-té

1^{er} Dessus.
Dieu sou-tiende l'in-no - cen - ce Dieu d'a-mour et de bon-té

2^d Dessus.
Dieu sou-tiende l'in-no - cen - ce Dieu d'a-mour et de bon-té

Ténor.
Dieu sou-tiende l'in-no - cen - ce Dieu d'a-mour et de bon-té

Basse.
Dieu sou-tiende l'in-no - cen - ce Dieu d'a-mour et de bon-té

Ré - vè-le nous ta puis-san - ce Com-bats pour la vé-ri-té Com -

Ré - vè-le nous ta puis-san - ce Com-bats pour la vé-ri-té Com -

Ré - vè-le nous ta puis-san - ce Com-bats pour la vé-ri-té Com -

Ré - vè-le nous ta puis-san - ce Com-bats pour la vé-ri-té Com -

Ré - vè-le nous ta puis-san - ce Com-bats pour la vé-ri-té Com -

- bats pour la vé_ri_té Dieu sou_tien de l'inno_cen - ce Dieu d'amour et de bon -
 - bats pour la vé_ri_té Dieu d'a_mour
 - bats pour la vé_ri_té Dieu d'a_mour
 - bats pour la vé_ri_té Dieu d'a_mour
 - bats pour la vé_ri_té Dieu d'a_mour

- té de bon_té Com_bats pour la vé_ri - té Ré - vè_le nous ta puis -
 et de bon_té Com_bats pour la vé_ri - té Ré - vè_le nous ta puis -
 et de bon_té Com_bats pour la vé_ri - té Ré - vè_le nous ta puis -
 et de bon_té Com_bats pour la vé_ri - té Ré - vè_le nous ta puis -
 et de bon_té Com_bats pour la vé_ri - té Ré - vè_le nous ta puis -

Calando.
 - san - ce Com_bats pour la vé_ri - té
 - san - ce Com_bats pour la vé_ri - té
 - san - ce Com_bats pour la vé_ri - té
 - san - ce Com_bats pour la vé_ri - té
 - san - ce Com_bats pour la vé_ri - té

All^o non troppo un poco agitato. ♩=100.

RÉCIT.

f *mf* *f* *espres.* *dol.*

HENRY.

Au loin que la trompe so_nore re_ten-

Récit.

p *mf*

_tisse u_ne fois en_co_re pour appe_ler un dé_fen_seur

mf *f*

Come prima.

f

First system of a musical score. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is in G major (one sharp) and 3/4 time. The first measure shows a melodic line in the treble clef. The second measure has a piano (*p*) dynamic marking. The third measure has a sharp sign (#) above the staff. The fourth measure has a fermata over the final note. The fifth measure contains the text "Cor dans la coulisse." in italics.

Second system of the musical score, continuing the grand staff notation with treble and bass clefs. It consists of five measures of music, primarily featuring eighth and sixteenth notes in the treble clef.

MOD.

un poco animato.

Sois bé-ni Dieu sau-veur

Third system of the musical score. The top staff shows the vocal line with the lyrics "Sois bé-ni Dieu sau-veur". The bottom staff shows the piano accompaniment. The first measure has a piano (*p*) dynamic marking. The second measure has a "MOD." marking above it. The third measure has a "un poco animato." marking above it. The fourth measure has a "p animez. = 168." marking below it. The system ends with three double bar lines.

Fourth system of the musical score, showing the piano accompaniment in the grand staff. It consists of three measures of music with a steady eighth-note accompaniment in the bass clef.

Fifth system of the musical score. The top staff shows the vocal line with a piano (*cr.*) dynamic marking. The bottom staff shows the piano accompaniment with a "piu cres." marking. The system ends with three double bar lines.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass staff with complex rhythmic patterns and chords.

ff Gloire à Dieu Gloire à Dieu

Gloire à Dieu Gloire à Dieu

Gloire à Dieu Gloire à Dieu

ff

RAYM. Mod^{to} assai.

Je viens dans cette arè - ne pour punir l'impos-

Maestoso

ff Mod^{to} assai. *ff*

R

tu - re et venger votre rei - ne Au nom de l'inno -

8-----

R

-cen-ce, au nom de l'Éter-nel Je décla-re à ja - mais im-pie et cri-mi -

f *f*

R

-nel Lâche, traître à l'honneur et couvert d'infâ - mie Tout noble ou cheva -

f

R

lier dont la voix en-ne - mie O - se accuser la rei - ne

f

N° 25.

DUO DU DÉFI.

Allegro. ($\sigma = 108$)

RAYMOND

GELSTEIN.

PIANO.

Le tré-

pas — sera le prix de ton ou — tra-ge

Le tré — pas sera le

prix de ton ou — tra-ge

Tu viens d'exciter ma ra — ge Tu

viens d'exciter ma ra — ge

Le malheur oui, le malheur est sur tes

RAYMOND

GELSTEIN.

PIANO.

Le tré-

pas — sera le prix de ton ou — tra-ge

Le tré — pas sera le

prix de ton ou — tra-ge

Tu viens d'exciter ma ra — ge Tu

viens d'exciter ma ra — ge

Le malheur oui, le malheur est sur tes

RAYM.

G

pas Je mé - pri - se, je mé - pri - se ta co - lè - re

R

Je mé - pri - se, je mé - pri - se ta co - lè - re Je

R

bra - ve ta fu - reur Je bra - ve ta fu - reur Rien ne

R

peut te sous - trai - re Aux coups de mon bras ven - geur

GELST.

Pour que le deshonneur é - par - guemou é - pé - e

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Pour ne pas voir ma no - bles - se trap -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- pé - e De hon - te avant que Dieu ne vienne nous ju -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics markings include *f*, *f dim.*, and *p*.

ger Ré - ponds quel est ton nom?

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics markings include *f*.

RAYM

Ray - mond

de Béren - ger Com - te de Barce - lon -

- ne et che - va - lier d'Es - pa - gne

Ils n'ont pu le frap -

- per le malheur m'accom - pa - gne

RAYM.

te déclare i - ci par - jure à tes serments C'est l'amant de la

f

Tu mens! O coupable au-
rei - ne! O coupable au-

ff *f*

ff *ff* *f*

-da - ce Lan - ga - ge insul - tant Pour toi plus de grà - ce Le
-da - ce Lan - ga - ge insul - tant Pour toi plus de grà - ce Le

f

R
fer nous at - tend Frappons sans re - la - che Frappons sans re -

G
fer nous at - tend Frappons sans re - la - che Frappons sans re -

ff *f*

R
- mord Pour punir le là - che Le sang et la

G
- mord Pour punir le là - che Le sang et la

R
mort Pour punir le là - che Le sang et le

G
mort Pour punir le là - che Le sang et le

mort Le sang et la mort Le sang et la mort Le

mort Le sang et la mort Le sang et la mort Le

This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal line in treble clef with lyrics. The second line is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is in a minor key and 4/4 time.

sang et la mort.

sang et la mort.

ff *ff* *ff*

This system contains the next two lines of the musical score. The top line is a vocal line in treble clef with lyrics. The second line is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music continues with piano accompaniment, including dynamic markings *ff* in the right hand.

This system contains the third line of piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clef). The music continues with piano accompaniment, featuring rhythmic patterns and chordal structures.

This system contains the fourth line of piano accompaniment, consisting of two staves (treble and bass clef). The music concludes with piano accompaniment, ending with a final chord and a fermata.

LE COMBAT.

All^o non troppo.

Sopranos

Ténors.

Basses.

PIANO

ff

Più vivo ($\text{♩} = 152$)

f con impeto.

Sup.

Dieu, sou-tien de l'in-no - cen - - - - - ce

Ten.

Dieu, sou-tien de l'in-no - cen - - - - - ce

Bas.

Dieu, sou-tien de l'in-no - cen - - - - - ce

Dieu d'a-mour et de bon-té

Dieu d'a-mour et de bon-té

Dieu d'a-mour et de bon-té

Ré - vè - le nous ta puis-san - - - - - ce Com -

Ré - vè - le nous ta puis-san - - - - - ce Com -

Ré - vè - le nous ta puis-san - - - - - ce Com -

First system of a musical score. It consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a 3/4 time signature and contain the lyrics: ".bats pour la vé - ri - té Com -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A triplet of eighth notes is marked with a '3' and an asterisk in the right hand.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts from the first system. The vocal lines are identical to the first system. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the piano part.

Third system of the musical score, primarily piano accompaniment. The right hand features a complex, flowing melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The left hand provides a steady bass line with chords.

Fourth system of the musical score, primarily piano accompaniment. The right hand continues the complex melodic line. The left hand features a steady bass line with chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the piano part.

Sopranos. *f* Gloire à

Ténors. *f* Gloire à

Basses. *f* Gloire à

Dieu — gloire à Dieu — sa bonté cé - les - te A sau -

Dieu — gloire à Dieu — sa bonté cé - les - te A sau -

Dieu — gloire à Dieu — sa bonté cé - les - te A sau -

-vé Pin-no-cent.

-vé Pin-no-cent.

-vé Pin-no-cent.

RAYM. *maestoso.*

Le ciel — se mani-fes — te Gelstein est mort

maestoso. *ff* *Allegro.* *tr.*

HENRY. *Récit.* RAYM.

Et Stenfeld, son se-coud Ce chevalier té-

Allegro.

R. -lon Voulait m'assasi-ner Ici pour compa-rai-tre J'ai dû d'a-

R. -bord me dé-fai-re du traître. *All^o*

Mod^{to} assai maestoso.

HENRY.

En fa - ce de Dieu mè - me Je proclame Mathilde imo -

All^o

H

-cen - te

Sop.

Tén.

Bas.

Ó bonheur ó joie ex -

Ó bonheur ó joie ex -

All^o

-trème Gloire au Seigneur!

-trème Gloire au Seigneur!

-trème Gloire au Seigneur!

RECIT.

MATHILDE.

Oui le ciel a pris soin de ven-ger mon honneur

HENRY.

PIANO.

M Mais en ce moment su-prême Si-re, ainsi que ja-dis vous l'avez dit vous

M mè-me Sa-chez que tous li-ens sont rompus en-tre nous Mon-de-

M -voir et mon cœur me séparent de vous Je

HENRY.

Ciel! qu'en tends-je

M ju-re et l'heure est redou-ta-ble Qu'en retournant vers vous je me croirais cou-

M -pa-ble Et l'honneur de la couron-ne est pour jamais perdu Quand sur un front roy-

M -al l'opprobre est desee-n-du

HENRY.

La loi seu-le est sou-ve-

M U-ne rei-ne

H -rai-ne Lors que ainsi l'on ac-cu-se u-ne femme

Mais je ne le suis plus et mon règne est fini La rei - ne qu'on ac-

The first system consists of a vocal line on a single staff and piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "Mais je ne le suis plus et mon règne est fini La rei - ne qu'on ac-". The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs.

Lent.
-cu-se est pour jamais flé-tri-e Qui, je veux dans un cloître aller cacher ma

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The tempo marking "Lent." is placed above the vocal line. The lyrics are "-cu-se est pour jamais flé-tri-e Qui, je veux dans un cloître aller cacher ma". The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs.

vie Et chercher près de Dieu le repos et l'ou-bli
HENRY.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "vie Et chercher près de Dieu le repos et l'ou-bli HENRY.". The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs.

Allegro. Quelle douloureuse pen-

The fourth system features piano accompaniment on two staves. The tempo marking "Allegro." is placed above the right-hand staff. The lyrics "Quelle douloureuse pen-" are positioned above the system. The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs.

C'est
-sée Agite votre ame bles-sée Qui donc vous ius-pi - re?

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "C'est -sée Agite votre ame bles-sée Qui donc vous ius-pi - re?". The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs.

The sixth system features piano accompaniment on two staves. The piano accompaniment includes a grand staff with treble and bass clefs.

N° 26.

CABALETTA.

All^o non troppo.

MATHILDE

Dieu

Sopranos

Ténors.

BASSOS.

PIANO

MATHILDE.

All^o (♩ = 120)

C'est Dieu qui se ré -

M

-vè - le Sa vois sain - te sa vois mappel - le C'est

mf

M

Dieu qui se ré - vè - le Grandeurs, couron - ne a -

M

-dieu Pour le ciel qui m'é - tai - re J'a ban -

M

-don - ne la ter - re Et j'ap - partiens à

M

Dieu J'ap - par - tiens à Dieu Pour le

M

ciel qui m'é - lai - re j'a - ban - don - ne la

M

ter - re Et j'appar tiens à Dieu j'ap - par -

M

HENRY. Récit.

-tiens à Dieu A ce cruel pro.

H

MATH.

- jet je ne pourrai sous - cri - re Non ne l'espérez pas Il le

Maestoso.

M
faut pourtant Si-re J'ai fait vœu si le ciel me rendait à l'hon-

Maestoso. *p*

M
-neur De consacrer mes jours à servir le Seigneur Dieu me rend à l'hon-

ad lib.

M
-neur Je l'entends qui m'appel - le

Allegro.

p *All.^o f*

M
C'est Dieu qui se ré -

f *p*

M
-vé - le Sa vois sain - te, sa vois m'appel - le C'est

mf

M

Dieu qui se ré - vè - le Grandeurs, couron - ne a -

Detailed description: This system features a vocal line on a treble clef staff and piano accompaniment on grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a half note 'Dieu' followed by a quarter note 'qui', a quarter note 'se', a quarter note 'ré', a quarter note 'vè', a quarter note 'le', a quarter note 'Grandeurs,', a quarter note 'couron', and a quarter note 'ne'. The piano accompaniment consists of a right hand with chords and a left hand with a steady bass line.

M

- dieu Pour le ciel qui m'é - clai - re J'a - ban -

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note '- dieu', a quarter note 'Pour', a quarter note 'le', a quarter note 'ciel', a quarter note 'qui', a quarter note 'm'é', a quarter note 'clai', a quarter note 're', and a quarter note 'J'a'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

M

- don - ne la ter - re Et j'ap - par - tiens à

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note '- don', a quarter note 'ne', a quarter note 'la', a quarter note 'ter', a quarter note 're', a quarter note 'Et', a quarter note 'j'ap', a quarter note 'par', a quarter note 'tiens', and a quarter note 'à'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

M

Dieu j'ap - par - tiens à Dieu Pour le

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half note 'Dieu', a quarter note 'j'ap', a quarter note 'par', a quarter note 'tiens', a quarter note 'à', a half note 'Dieu', a quarter note 'Pour', and a quarter note 'le'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

M
ciel qui m'é-clai - re J'a ban-don - ne la

M
ter - re Et j'ap-partiens à Dieu J'ap - par -

M
-tiens à Dieu à Dieu à

M
Dieu
Sop.
C'est le ciel qui l'é claire El - le ap-par - tient à

Tén.
C'est le ciel qui l'é claire El - le ap-par - tient à

Bas.
C'est le ciel qui l'é claire El - le ap-par - tient à

Dieu C'est le ciel qui l'é-claire Elle appar - tient à Dieu El -
 Dieu C'est le ciel qui l'é-claire Elle appar - tient à Dieu El -
 Dieu C'est le ciel qui l'é-claire Elle appar - tient à Dieu El -

Le ap - partient à Dieu.
 Le ap - partient à Dieu.
 Le ap - partient à Dieu.



FIN DE L'OPÉRA.